

Business Traveller Poland

www.businesstraveller.pl

| 9,60 zł (w tym 8% VAT) | NR 5/2017 (83) MAJ 2017 |

DŻAKARTA NOWY POMYSŁ NA BIZNES



| BANGKOK | LONDYN | ABU DHABI | SAN FRANCISCO |

Twój prywatny raj

IDEALNE MIEJSCE NA ZIEMI- TWOJA WILLA NA WODZIE!

Mała, prywatna wyspa i nowe przestronne eco chic wille.
Każda z własnym basenem, obsługą butlera i wszystkim,
o czym zamarysz...



Kontakt:

Przedstawicielstwo Club Med w Polsce

ul. Tamka 16, lok. 4, Warszawa

www.clubmed.pl

Private concierge:

p.maciejko@clubmed.pl

+48 664212513

Club Med



• Miejsca, o których piszemy.



Edytorial

4

Na topie

- Wiadomości z linii lotniczych, hoteli, restauracji

6

Temat z okładki

- Dżakarta – nowy pomysł na biznes

10

Tried&Tested

- LOT-em z Warszawy do Los Angeles
- Apartament Królewski
- Hotel Grand Hyatt Singapore
- Hilton Shillim Estate Retreat & Spa
- Restauracja Pańska 85

18

20

22

24

26

Raport

- 30 sposobów, jak przetrwać lot długodystansowy w Klasie Ekonomicznej

28

Air Travel

- Podróże biznesowe – wiele korzyści dla firmy
- 10 najdłuższych lotów na świecie

32

34

Hotele

- Francuski szyk w hotelu Sofitel Warsaw Victoria
- Przywróciliśmy blask ikonie

36

38

Kierunki

- Bangkok dla biznesmenów
- Atrakcje Abu Dhabi
- Smaki Londynu
- 4 godziny w... San Francisco

40

46

50

64

Wywiad

- Red dopełnia Blu

58

Moto&Techno

- Muzyka w głowie

60

Zapytaj Piotra

66

Business Traveller Poland

ul. Tamka 16, lok. 4, 00-349 Warszawa
tel.: +48 22 455 38 14, faks: +48 22 455 38 13
www.businesstraveller.pl

Redaktor naczelna Marzena Mróz
m.mroz@businesstraveller.pl

Dyrektor artystyczna Barbara Scharf
b.scharf@businesstraveller.pl

Skład/tamanie LACRIMA
lacrima.barbarascharf@gmail.com

Wydawnictwo ul. Tamka 16, lok. 4
00-349 Warszawa
tel.: +48 22 455 38 14
faks: +48 22 455 38 13

R&S Media sp. z o.o.
Wydawca Robert Grzybowski
robertg@businesstraveller.pl

Szef serwisu Filip Gawryś
www.businesstraveller.pl
f.gawrys@businesstraveller.pl

Reklama, sponsoring biuro@businesstraveller.pl

Dystrybucja, prenumerata Piotr Grzybowski
p.grzybowski@businesstraveller.pl

Druk LOTOS Poligrafia sp. z o.o.
04-987 Warszawa
ul. Wał Miedzeszyński 98
tel.: 22 872 22 66
www.lotos-poligrafia.pl

Business Traveller Julian Gregory
Managing Director Panacea Publishing
International Limited
41-43 Maddox Street
London
W1S 2PD
tel.: +44 20 7821 2700
www.panaceapublishing.com
www.businesstraveller.com

In the US "Business Traveller" is published at 303 Fifth Avenue, 1308, NY 10016, tel.: 1 212 725 3500. In Germany "Business Traveller" is published at Schulstrasse 34, 80634 Munich, tel.: 89 167 9971, fax: 89 167 9937. In Denmark "Business Traveller" is published at Rymarksvej 46, 2900 Hellerup, tel.: 45 3311 4413, fax: 45 3311 4414. In Hungary "Business Traveller" is published at 1074 Budapest, Munkacs utca 9, tel.: 36 1266 5853. In Hong Kong "Business Traveller Asia-Pacific and China" are published at Suite 405 4/F Chinachem Exchange Square, 1 Hoi Wan Street, Quarry Bay, tel.: 852 2594 9300, fax: 852 2519 6846. In the Middle East "Business Traveller Middle East" is published jointly by Motivate Publishing, PO Box 2331, Dubai UAE, tel.: 9714 282 4060, and Perry Publications. In Africa "Business Traveller Africa" is published by Future Publishing (Pty) Ltd, PO Box 3355, Rivonia 2128, South Africa, tel.: 27 11 803 2040.

© 2009 Perry Publications Ltd – a subsidiary of Panacea Publishing International Ltd, United Kingdom

ŚWIATOWA STOLICA TWITTERA



tym wydaniu naszym tematem z okładki jest licząca 12 milionów mieszkańców Dżakarta, miasto budzące się do boomu gospodarczego, któremu warto się bliżej przyjrzeć. Już choćby dlatego, że według prognoz do 2050 roku indonezyjska gospodarka będzie czwartą pod względem wielkości na świecie.

Dowodem na to, że zachodni inwestorzy wierzą w chłonność tutejszego rynku, jest obecność w Indonezji wielu międzynarodowych marek, takich jak: M&S, Tesco, Debenhams, H&M, Armani, Bose, Ralph Lauren, Nike i Tag Heuer. Dżakarta przoduje na świecie pod względem liczby centrów handlowych. Europejczycy w weekendy wybierają się do parku, natomiast Indonezyjczycy – do wielkich klimatyzowanych sklepów, które kuszą dziesiątkami atrakcji. Znajdziemy tu m.in. kina z wygodnymi łózkami i ogromne bary karaoke.

Indonezję odwiedza rocznie 10 milionów turystów, ale rząd chce, by do 2020 roku liczba ta podwoiła się.

Dlatego jeszcze w tym roku uruchomione zostanie szybkie połączenie kolejowe z lotniska do centrum miasta, a za kilka lat port otrzyma trzeci pas startowy. Szacuje się, że do 2018 roku lotnisko będzie mogło obsłużyć nawet 62 miliony pasażerów.

Co ciekawe, kraj zakochał się w mediach społecznościowych. Indonezja jest czwartym pod względem wielkości rynkiem dla Facebooka, a Dżakarta zyskała przydomek „światowej stolicy Twittera”. Aby lepiej zrozumieć ten fenomen, trzeba wiedzieć, że 60 procent populacji kraju stanowią osoby poniżej 30. roku życia. Życzę udanej lektury!



Marzena Mróz

Marzena Mróz
redaktor naczelna

WE CARE ABOUT AIR



klimatyzacja / wentylacja / ogrzewanie

Grupa KLIMA-THERM jest wiodącym dostawcą najwyższej klasy systemów klimatyzacyjnych i wentylacyjnych. W swojej ofercie posiada bogate portfolio rozwiązań dedykowanych do użytku profesjonalnego, jak również przeznaczonych na potrzeby odbiorców indywidualnych. Profesjonalizm oraz doświadczenie zdobyte na przestrzeni ponad 20 lat aktywnej działalności w branży HVACR, dziś plasują firmę na pozycji lidera rynku urządzeń klimatyzacyjnych i wentylacyjnych w Polsce.

DBAMY O KOMFORT POWIETRZA.

DBAMY O TWÓJ KOMFORT I TWÓJ SUKCES W BIZNESIE!



Technologie

FUJITSU

KLIMATYZACJA W DOMU I W BIURZE

Seria LT japońskiej marki Fujitsu to najwyższej jakości klimatyzatory ściennie, przeznaczone do użytku domowego, jak również z powodzeniem znajdujące zastosowanie w biurach i punktach usługowych. Nie bez przyczyny mówi się, że seria LT to mariaż designu z technologią. Urządzenia łączą w sobie nowoczesną, przyjazną dla środowiska technologię z eleganckim designem, docenionym w prestiżowym konkursie „Red Dot Award Product Design”. Klimatyzatory zapewniają efektywne chłodzenie pomieszczeń o powierzchni do 35 mkw., ale nie tylko – urządzenia te mogą również pełnić funkcję grzewczą przy temperaturze zewnętrznej wynoszącej nawet do - 20 st. C. Co więcej? To komfortowe i oszczędne w użytkowaniu rozwiązanie, klimatyzatory serii LT są bowiem superciche (21 dB), pracują w klasie A+++ oraz mają wbudowany czujnik obecności w pomieszczeniu. Co równie istotne, klimatyzatory Fujitsu LT zadbać o jakość powietrza w naszym otoczeniu, a to dzięki filtrom jonowym i polifenolowym, które pochłaniają uciążliwe zapachy, usuwają grzyby, roztocza i pleśń oraz oczyszczają powietrze ze szkodliwych dla zdrowia substancji. Do tego unikatowy wśród rozwiązań konkurencyjnych atut – aż 10 lat gwarancji od producenta. Więcej informacji: klima-therm.pl



Linia lotnicza

KLM

NOWE POŁĄCZENIE DO KOSTARYKI

Od 31 października 2017 roku KLM rozpoczynają loty do stolicy Kostaryki – San José. Wraz z uruchomionym niedawno połączeniem Air France przez Paryż Grupa Air France KLM będzie oferować łącznie cztery loty tygodniowo do tego środkowoamerykańskiego państwa.

Trasę tę będzie pokonywała maszyna Boeing 787-900 Dreamliner, która zabierze na pokład 30 pasażerów w World Business Class, 45 w strefie Economy Comfort i 219 pasażerów w Klasie Ekonomicznej. Dreamliner stwarza bardzo



wygodne warunki do długiej podróży, ponieważ jest dużo cichszy w czasie startu i lądowania, posiada również specjalną technologię Smoother Ride, dzięki której pasażerowie nie odczuwają objawów choroby lokomocyjnej podczas turbulencji.

Loty z Amsterdamu odbędą się we wtorki i piątki. Wylot o godzinie 15:25 i przylot do San José o godzinie 20:05. Powrót z San José zaplanowany jest na godzinę 22:05 z lądowaniem w Amsterdamie o 15:10 następnego dnia.



Turystyka

Biarritz

MIASTO DLA SPORTOWCÓW

Na baskijskim wybrzeżu w Biarritz, miejscu często opisywanym jako najpiękniejsza plaża Francji, po raz pierwszy deska surfingowa pojawiła się w 1956 roku. Był to tak zwany longboard, który przyjechał prosto z Los Angeles. Dzisiaj surferzy paradujący w kombinezonach z deską pod pachą już nikogo nie dziwią. Biarritz od 2015 roku cieszy się opinią surferskiego miasta, w którym organizowane są prestiżowe Mistrzostwa Świata w Surfowaniu 2017.

Kraj Basków został również ochrzczony kolebką francuskiego golfa. Pole golfowe Biarritz-le-Phare powstało już w 1888 roku. Później La Nivelle, Chiberta, Chantaco i Hossegor starały się stawić czoła oczekiwaniom wielu graczy. Dzisiaj w promieniu 100 kilometrów od Biarritz znajduje się aż 16 pól golfowych. W lipcu najstarsze z nich, wspomniane Biarritz-le-Phare organizuje Biarritz Cup, czyli największy francuski turniej amatorów. Również w Biarritz odbędą się tego lata zawody Quicksilver Maïder Arosteguy, które mają ponadstuletnią tradycję. Zawodnicy muszą zmierzyć się w ośmiu konkurencjach, takich jak sprint z obciążeniem, podnoszenie 300-kilogramowych kamieni czy przeciąganie liny.



Prywatnie czy Biznesowo? Zawsze jesteśmy najlepszym wyborem

Białystok | Gdańsk | Katowice | Kielce | Kraków | Gdynia | Opole
Piotrków Trybunalski | Rzeszów | Wrocław | Sulejów
Warszawa | Brzeg | Olsztyn | Jurata





Styl życia

Weber

CZAS NA WIOSENNE PARTY W OGRODZIE

Weber Genesis E-310 to grill gazowy inny niż wszystkie. Posiada system szybkiego rozpalania, trzy palniki ze stali nierdzewnej i emaliowane, żeliwny ruszt o powierzchni ponad pół metra kwadratowego. Szyny aromatyzujące chronią palniki, a ociekające na nie soki z grillowanych potraw odparowują, wzbogacając smak dania. Można na nim przygotowywać wiele potraw jednocześnie, co doskonale sprawdza się podczas większych przyjęć BBQ. Wykonana z wysokiej jakości stali i powlekana kilkoma warstwami emalii porcelanowej pokrywa jest wyposażona w termometr, który pozwala kontrolować temperaturę nad rusztem. Cena od 5.499 zł; weber.com.

Portugalia

Tejo

TRUNEK DLA SMAKOSZY

Portugalski region Tejo jest ostatnio modny w Europie i szybko odrabia dystans do sławnych sąsiadów. Szczególnie widać to było na winiarskich targach w Düsseldorfie. W Polsce też nie brakuje win z Tejo, ale w tym roku zapowiada się wręcz na ofensywę sprzedażową. Stowarzyszenie Sommelierów Polskich zorganizowało szkolenia na bazie win z tego regionu, w kwietniu wina z Tejo w Warszawie prezentowało 12 producentów, a w maju rusza akcja dla restauratorów, w której można wygrać wyjazd do Portugalii. Więcej o regionie i winnicach:

winaztejo.pl



Linia lotnicza

LOT

NOWE POŁĄCZENIA

Polskie Linie Lotnicze LOT rozwijają skrzydła! W sezonie letnim 2017, poza nowymi połączeniami do Göteborga i Kaliningradu (od czerwca), narodowy przewoźnik poleci do Los Angeles, Astany, Puli, Podgoricy, a także wystartuje do Newarku i czterech portów regionalnych do stolicy Izraela. Ponadto polski przewoźnik zwiększy częstotliwość połączeń w tygodniu na 25 trasach, w tym z Warszawy do Lwowa z 12 do 19, do Luksemburga z 6 do 11, do Wilna z 20 do 34, Odessy z 7 na 14, a także do Tokio, Seulu, Belgradu, Kiszyniowa, Charkowa, Kluż Napoki, Sofii, Budapesztu, Düsseldorfu, Londynu, Zadaru, Erywania czy Tallina. Bezpośrednie połączenia i konkurencyjne do innych linii lotniczych ceny są największymi atutami LOT-u.

lot.com

Lenovo zaleca system Windows 10 Pro.



© 2017 Lenovo. Wszelkie prawa zastrzeżone. Lenovo, ThinkPad oraz logo Lenovo to znaki towarowe firmy Lenovo. Microsoft, Windows oraz logo Windows to znaki towarowe firmy Microsoft Corporation. Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu prawa i ma charakter informacyjny. Za ewentualne błędy firma Lenovo nie ponosi odpowiedzialności.

Different is better

THINKPAD - V S - OGRANICZONE PRZESTRZENIE

Wszelchstronny ThinkPad X1 Yoga
dzięki swojej konwertowanej konstrukcji
przekształca nawet najmniejszą
przestrzeń w centrum produktywności.
Different adopts better.



ThinkPad X1 YOGA

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ:
WWW.LENOVO.PL



NOWY POMYSŁ NA BIZNES

Do 2050 roku indonezyjska gospodarka będzie czwarta pod względem wielkości na świecie. Nasza korespondentka **Jenny Southan** sprawdziła, w jaki sposób Indonezja zamierza osiągnąć ten cel.



Po przylocie do Dżakarty i odespaniu nieodłącznego jet-lagu wyglądam przez okno. O czwartej rano metropolia pogrążona jest jeszcze w głębokim śnie, a jej ulice, na których za dnia można zaobserwować ogromne korki, teraz są całkowicie puste. Jednak zaledwie kilka minut później do mojego pokoju, który mieści się na 56. piętrze hotelu Westin, docierają charakterystyczne dźwięki porannego wezwania na modlitwę.

ZAKUPY I MODLITWA

Indonezja jest krajem o największej populacji muzułmanów na świecie (87 procent z 252 milionów mieszkańców). W samej tylko stolicy znajdują się setki meczetów, w których wierni pięć razy dziennie zanoszą swoje modły, a Meczeta Narodowy, który może pomieścić do 200 tysięcy osób, jest największą świątynią w Azji Południowo-Wschodniej. Od kilku lat władze Dżakarty ustawiają także w różnych punktach miasta tzw. mobilne meczety, z których wierni mogą korzystać np. podczas ramadanu, kiedy tradycyjne miejsca modlitw są przepełnione.

Podobnie jak zwykła, codzienna wizyta w meczecie dla wielu mieszkańców Dżakarty nieodłączną częścią ich życia jest

robienie zakupów w jednym z 250 centrów handlowych stolicy, które wzniesiono z myślą o rozwijającej się klasie średniej. Obecnie do grupy tej zalicza się około 88 milionów Indonezyjczyków. To niewątpliwie ogromna siła nabywcza.

– Jeszcze 20 lat temu niewielu mieszkańców Indonezji było stać na zamówienie lampki wina czy posiłku w ekskluzywnej restauracji. Jednak w ostatniej dekadzie sytuacja ta uległa radykalnej zmianie i obecna klasa średnia bardzo chętnie biesiaduje w wytwornych lokalach – mówi Chris Wren, dyrektor generalny Brytyjskiej Izby Handlowej.

Dowodem na to, że zachodni inwestorzy wierzą w chłonność tutejszego rynku, jest obecność w Indonezji wielu międzynarodowych marek, takich jak M&S, Tesco, Debenhams, H&M, Armani, Bose, Ralph Lauren, Nike i Tag Heuer.

– Dżakarta przoduje na świecie pod względem liczby centrów handlowych. Europejczycy w weekendy wybierają się do parku, natomiast Indonezyjczycy – do wielkich klimatyzowanych sklepów, które kuszą dziesiątkami atrakcji. Znajdziemy tu m.in. kina z wygodnymi łózkami i ogromne bary karaoke – mówi Joel Derbyshire, dyrektor

ds. handlu i inwestycji w brytyjskim Departamencie Handlu Międzynarodowego (UKDIT).

Jadę uberem do centrum handlowego Central Park, mieszczącego się w zachodniej części Dżakarty. Podróż wydłuża się, ponieważ wybrałam najgorszą porę na tego typu wyprawy, czyli godziny szczytu, które są najbardziej uciążliwe między 7:00 i 10:00 rano, a po południu od 16:00 do niemal 21:00. Central Park jest jednym z największych kompleksów handlowych w kraju, a jego znakiem rozpoznawczym jest bajecznie oświetlony tunel, który łączy go z siostrzanym centrum Soho po przeciwnej stronie ulicy. Częścią kompleksu jest także luksusowy hotel Pullman oraz park pod dachem z fontannami i drzewami oświetlonymi na różowo i fioletowo.

W POSZUKIWANIU POPYTU

W centrach handlowych panuje spory ruch, choć przeciętnego Indonezyjczyka stać dziś na nieco mniej niż kilka lat temu. W ostatnich latach znacznie spadło zapotrzebowanie na produkty eksportowe kraju, w tym olej palmowy, co w rezultacie przyczyniło się do spadku kursu indonezyjskiej rupii i wzrostu cen.

Jeszcze 20 lat temu niewielu mieszkańców było stać na zamówienie wina w restauracji. Ale ostatnio sytuacja uległa zmianie i klasa średnia bardzo chętnie biesiaduje w wytwornych lokalach.



FOT. ARCHIWUM, MATERIAŁY PRASOWE, FOTOLIA

– W poprzedniej dekadzie mieliśmy do czynienia z ogromnym boorem w branży nieruchomości, ale obecnie proces ten uległ znacznemu spowolnieniu. Mieszkam w nowym kompleksie apartamentowców, który jest niemal całkowicie pusty, ponieważ nie ma popytu na takie mieszkania – mówi Richard van der Schaar, właściciel i dyrektor firmy konsultingowej Indonesia Investments.

Arun Kumar, dyrektor generalny hotelu Westin, twierdzi, że podobnie wygląda sytuacja na rynku nieruchomości użytkowych: – W Dżakarcie mamy nadmiar powierzchni biurowej. Wiele firm przenosi się do nowych siedzib, opuszczając stare budynki, które przez wiele miesięcy stoją puste.

Uruchomiony w ubiegłym roku hotel Westin Jakarta zajmuje 20 najwyższych kondygnacji 69-piętrowego wieżowca Gama Tower i dysponuje 272 pokojami gościnnymi. Wystarczy spędzić krótką chwilę w panoramicznym lobby obiektu lub jego ekskluzywnej restauracji Seasonal Tastes, by zobaczyć, jak ogromną popularnością cieszy się to miejsce wśród mieszkańców Dżakarty. Jednak obłożenie pokoi wynosi tu zaledwie 40 procent.

– Co prawda liczba ta wzrasta, ale nie dzieje się to tak szybko, jak byśmy chcieli. Zmagamy się z ogromną konkurencją ze strony innych obiektów pięciogwiazdkowych – wyjaśnia Kumar.

W Dżakarcie swoje hotele mają niemal wszystkie znane marki, w tym Kempinski, Fairmont, Shangri-La, Raffles, InterContinental, Grand Hyatt, JW Marriott, Ritz-Carlton i Mandarin Oriental. Jakby tego było mało, do miasta nadciągają kolejni wielcy gracze: Park Hyatt, Langham, Waldorf Astoria, St Regis i W. Jeśli wybieramy się do Dżakarty w interesach, najlepiej zarezerwować hotel, który mieści się najbliżej miejsca naszego spotkania lub konferencji. W ten sposób unikniemy przedzierania się przez zakorkowane ulice stolicy i zaoszczędzimy sporo czasu.

Nasuwa się pytanie: po co otwierać kolejne luksusowe hotele, skoro nawet te istniejące narzekają na słabe obłożenie? Po pierwsze dlatego, że region ten ma ogromny potencjał. Indonezję odwiedza dziś rocznie 10 milionów turystów, ale rząd chce, by do 2020 roku liczba ta podwoiła się. Po drugie, to kwestia statusu.

– Indonezyjczycy szczerzą się, że znane marki chcą być tu obecne. To nie do końca tylko kwestia pieniędzy – przekonuje Kumar. I choć strategia ta ma niewiele wspólnego z rozsądnym biznesem, to panujący w kraju optymizm sprawia, że działania te trzeba przyjąć ze zrozumieniem.



Wystarczy krótka chwila w panoramicznym lobby hotelu Westin lub jego ekskluzywnej restauracji Seasonal Tastes, by zobaczyć, jak ogromną popularnością cieszy się to miejsce wśród mieszkańców Dżakarty.



Aby odciążać zatłoczone ulice stolicy, władze przeznaczyły 1,7 miliarda dolarów na budowę pierwszej w kraju sieci szybkiej kolei tranzytowej. Otwarcie jej przewidziano na przyszły rok.

W 2014 roku prezydentem kraju został Joko Widodo – polityk, który obiecał wyborcom, że za jego rządów PKB wzrośnie do 7 procent rocznie. Przyszłości tego jak dotąd nie udało się w pełni zrealizować (w ubiegłym roku PKB wyniósł 5 procent), ale Widodo wprowadził także wiele istotnych reform, m.in. takie, które ułatwiają wejście na rynek inwestycji zagranicznych. Gospodarka Indonezji jest obecnie 16. pod względem wielkości na świecie, ale według prognoz do 2030 roku awansuje ona na siódmą lokatę, a do roku 2050 uplasuje się na wysokim czwartym miejscu, tuż za Chinami, USA i Indiami.

DUŻE WYZWANIA

Przelatując nad morzem w kierunku północno-zachodniego wybrzeża Jawy, nie trudno zauważyć dziesiątki ogromnych kontenerowców zacumowanych w porcie Tanjung Priok, który jest niezwykle ważnym elementem gospodarki Dżakarty. Ubiegłoroczne otwarcie nowego terminala (Kalibaru) umożliwiło szybszą obsługę dużych statków, a pełna rozbudowa portu zakończy się w 2024 roku.

Koszty logistyczne pozerają aż 26 procent PKB wynoszącego 861 miliardów dolarów,

więc poprawa infrastruktury całej stolicy jest tu priorytetem. Rząd kraju chciałby, żeby do 2020 roku obciążenie to zmniejszyło się do 19 procent. Aby odciążać zatłoczone ulice stolicy, władze przeznaczyły 1,7 miliarda dolarów na budowę pierwszej w kraju sieci szybkiej kolei tranzytowej. Będzie ona przebiegać zarówno pod, jak i nad ziemią, a jej otwarcie przewidziano na przyszły rok, tuż przed igrzyskami azjatyckimi, które odbędą się w stolicy Indonezji.

Dżakarta inwestuje także spore sumy w transport powietrzny. W ubiegłym roku port lotniczy Jakarta Soekarno-Hatta uruchomił nowy Terminal 3, który wzniesiono kosztem 560 milionów dolarów. Obecnie wykorzystuje się go wyłącznie do połączeń krajowych, ale kiedy zacznie on działać na sto procent swoich możliwości, zostaną tu przeniesione także rejsy międzynarodowe.

– Dżakarta nie może poszczycić się dużą liczbą atrakcji i dlatego wielu mieszkańców udaje się na weekend do Singapuru, który oferuje znacznie więcej rozrywek. Tym samym w piątkowe wieczory na tutejszym lotnisku panuje ogromny ruch – mówi Kumar.

Jeszcze w tym roku uruchomione zostanie szybkie połączenie kolejowe z lotniska do centrum miasta, a za kilka lat port

otrzyma trzeci pas startowy. Szacuje się, że do 2018 roku lotnisko będzie mogło obsłużyć nawet 62 miliony pasażerów.

MIASTO Z HISTORIA

Licząca 12 milionów mieszkańców Dżakarta jest dynamicznie rozrastającą się metropolią, która nie ma wyraźnie zaznaczonych granic. Z ciekawszych dzielnic warto wspomnieć o Chinatown z charakterystycznymi wąskimi alejkami, dziesiątkami straganów i świątynią Dharma Bhakti, którą w ubiegłym roku strawił pożar. Kolejnym interesującym miejscem jest dzielnica Kota Tua, która za czasów panowania Holendrów mieściła się w samym sercu Batavii, jak niegdyś nazywano Dżakartę. Do roku 1942, kiedy kontrolę nad stolicą przejęli Japończycy, miejsce to było kluczowym ośrodkiem handlu z resztą Azji, a tutejszymi kanałami spławiano ładunki przypraw, tytoniu, cukru, opium, kawy i herbaty.

Obecnie władze Dżakarty skupiają swoje wysiłki na rozbudowie centralnej dzielnicy biznesowej SCBD (Sudirman Central Business District) i nowych osiedli satelitarnych, takich jak Bumi Serpong Damai (BSD) – naszpikowana technologicznymi innowacjami dzielnica, wznoszona

MIODOWA
— Cafe —

W dobrym SMAKU

Wyjątkowe torty, ciasta i desery
serwowane na miejscu
lub na wynos.

Kultowe miejsce spotkań
w sercu warszawskiej Starówki.

Przyjęcia
okolicznościowe
dla dzieci.





Indonezja

W LICZBACH

- 18 307** Liczba wysp tworzących kraj (blisko 6 tysięcy z nich jest zamieszkałych)
- 742** Przybliżona liczba lokalnych języków
- 2004** Pierwsze w historii wybory prezydenckie
- 3** Miejsce na świecie pod względem rozmiaru demokracji
- 1** Miejsce na świecie pod względem liczby muzułmanów (87 procent z 252 milionów)
- 60** Odsetek osób poniżej 30. roku życia
- 88 milionów** Przybliżona liczba osób należących do klasy średniej
- 141 milionów** Prognozowana liczba osób należących do klasy średniej w 2020
- 102 miliony** Liczba internautów w 2016
- 55 milionów** Liczba wykwalifikowanych pracowników
- 130 milionów** Prognozowana liczba wykwalifikowanych pracowników do 2025
- 16** Obecne miejsce indonezyjskiej gospodarki w rankingu światowym
- 4** Prognozowane miejsce w rankingu światowym w 2050
- 5,8** Przeciętny roczny wzrost PKB w ostatniej dekadzie
- 91** Miejsce w światowym rankingu łatwości prowadzenia działalności gospodarczej

przez prywatnego inwestora firmę Sinar Mas Land. Znajdują się tu m.in. budynki mieszkalne, restauracje, biura, sklepy, nowoczesne centrum wystawowe, a także przestrzeń co-workingowa o nazwie EV Hive (evhive.co). Kilka miesięcy temu swoją siedzibę otworzył tu również międzynarodowy koncern Unilever.

KLUCZ DO SUKCESU

Indonezja przeszła prawdziwą rewolucję cyfrową. Aż 50 procent jej mieszkańców posiada smartfony i szacuje się, że do 2019 roku telefony tego typu będą w posiadaniu 92 milionów obywateli. Kraj zakochał się także w mediach społecznościowych. Indonezja jest czwartym co do wielkości rynkiem dla Facebooka, a Dżakarta zyskała przydomek „światowej stolicy Twittera”. Aby lepiej zrozumieć ten fenomen, należy wiedzieć, że 60 procent populacji kraju stanowią osoby poniżej 30. roku życia. W luksusowych hotelach Dżakarty można dostrzec kobiety w kolorowych hidżabach, które pozują do instagramowych zdjęć, wykonywanych przez profesjonalnych fotografów.

Dynamicznie rozwija się również branża handlu internetowego (e-commerce), choć jeszcze kilka lat temu Indonezyjczycy obawiali się robić zakupy w ten sposób.

Niemal w każdym zakątku Dżakarty natkniemy się na motocyklistów w zielonych kaskach z logo firmy Gojek, która dwa lata temu wypuściła własną aplikację do

przywoływania mototaksówek. Jednośladowe taryfy z łatwością radzą sobie z zakorkowanymi ulicami stolicy, docierając na miejsce dużo szybciej od samochodów. Usługi oferowane przez Gojek tak bardzo przypadły mieszkańcom do gustu, że obecnie oprócz głównego profilu swojej działalności firma zajmuje się także dostarczaniem przesyłek i jedzenia na wynos. Jak widać, w Dżakarcie pomysłowość i elastyczność są kluczem do sukcesu.

DŁUGOFALOWE REZULTATY

Czy Indonezja jest dobrym miejscem do robienia interesów? Znaczący lokalny rynek mówią, że aby odnieść tu sukces, należy mieć w sobie ogromne pokłady cierpliwości, wytrwałości i samozaparcia. Trzeba także poświęcić wiele czasu na budowanie odpowiednich relacji z indonezyjskimi partnerami. Jeśli komuś wydaje się, że wystarczy tu przyjechać i od razu podpisać korzystną umowę, jest w błędzie.

– Biznesmeni, którzy odwiedzają Indonezję po raz pierwszy, po zapoznaniu się ze statystykami makroekonomicznymi nierzadko wpadają w euforię, sądząc, że właśnie odkryli idealne miejsce do robienia interesów. Później jednak dostrzegają niejasności natury prawnej, dziwaczne przepisy, korupcję i zaczynają wątpić w to, że biznes w Indonezji to dobry pomysł. Dlatego służymy im wszelką pomocą i radą, aby zminimalizować ryzyko i zapewnić bezpieczeństwo ich inwestycji – mówi Wren.



Aby odnieść tu sukces, należy mieć w sobie ogromne pokłady wytrwałości. Jeśli komuś wydaje się, że wystarczy tu przyjechać i od razu podpisać się korzystną umowę, jest w błędzie.

NOWOCZESNA
PLATFORMA
TELEKOMUNIKACYJNA

1neTM number

Twój numer jest
zawsze tam gdzie TY!



www.ips-ex.pl

LOT-EM Z WARSZAWY DO LOS ANGELES



KONTAKT

www.lot.com

CENA

Za bilet na trasie
Warszawa – Los Angeles
i Los Angeles – Warszawa
od 2 400 złotych

LOT uruchomił bezpośrednie połączenie między Warszawą a Los Angeles. Dreamlinery wykonują rejsy do Miasta Aniołów w każdy poniedziałek, wtorek, piątek i każdą sobotę. Połączenie z Warszawy do Kalifornii jest najdłuższym rozkładowym rejsiem w ofercie polskiego przewoźnika, samoloty LOT-u pokonują w każdą stronę około 10 tysięcy kilometrów. Podróż trwa niespełna 12,5 godziny i jest to najkrótsza podróż z regionu Europy Środkowo-Wschodniej na zachodnie wybrzeże USA. Trasa lotu przebiega m.in. nad Skandynawią, Islandią, Grenlandią i Kanadą. Na pokładzie jest trzech doświadczonych pilotów i dziesięciu członków

personelu, którzy dbają o komfort i bezpieczeństwo pasażerów. Połączenie do Los Angeles jest czwartym kierunkiem LOT-u do Ameryki Północnej i pierwszym w historii rejsowym połączeniem na zachodnie wybrzeże USA.

WARSZAWA – LOS ANGELES

Boeing 787-8 Dreamliner tuż po godzinie 16:30 wystartował z Lotniska im. Chopina. Wybrałam miejsce 2F przy oknie w drugim rzędzie. Bardzo lubię podróżować na pokładzie dreamlinarów polskiego przewoźnika w Klasie Biznes. Moją uwagę zawsze zwraca większa niż w znanych mi samolotach (oprócz modelu Airbus 380) przestrzeń na nogi, szersze fotele i aż o 30 procent większa

powierzchnia okien, dzięki czemu horyzont był przez całą podróż na wysokości moich oczu. Samolot ten wyróżnia się także większym schowkiem na bagaż. Mieszczą się w nim cztery sztuki bagażu o wymiarach 25 x 30 x 61 centymetrów, a sufit zawieszony na wysokości 2,4 metra sprawia, że torebek nie trzeba upychać na siłę. Co ciekawe i ważne, kabina samolotu jest wyposażona w unikatowe ledowe oświetlenie, dzięki czemu wzrok pasażera nie męczy się. Klasa Biznes posiada 18 foteli, które przy pomocy jednego przycisku rozkładają się do zupełnie płaskich łóżek. Posiadają też indywidualne oświetlenie, ściankę, dzięki której pasażer może zapewnić sobie więcej prywatności, oraz indywidualny



system rozrywki. Personel pokładowy to najlepsi z najlepszych i muszę przyznać, że na trasie do Los Angeles można to było odczuć.

MENU

Na pasażerów Klasy Biznes czekał drink powitalny: sok pomarańczowy, woda lub dobrze schłodzony szampan (co zdarza się w niewielu liniach lotniczych na świecie). O 16:30 – push back, o 16:40 – take off. Już o 17:10 zgasła sygnalizacja mówiąca o zapięciu pasów i rozpoczął się serwis pokładowy. Na przystawkę wybrałam zupę – krem z marchwi i batatów, na danie główne – smażonego łososia z zielonym groszkiem i żółtą marchewką. Na deser sery, owoce i ciastka. W przerwie między serwisami podawana była tortilla na gorąco. Przed lądowaniem serwowano kolację: wędzonego łososia z salsą z ogórka, pierś z kaczki, a także szpinakowe ravioli.

WYPOSAŻENIE

Każdy z pasażerów Klasy Biznes otrzymał kosmetyczkę z przyborami, które zawsze przydają się w podróży, a także skarpety i opaskę na oczy. Do tego poduszka, granatowy pikowany i miły w dotyku koc oraz prześcieradło, które inne linie

nie oferują w Klasie Biznes, a jedynie w Klasie Pierwszej. Moją uwagę zwrócił przemyślany układ półek podręcznych w kabinie: dwie na kosmetyczki, wąska i głęboka na buty i duża głęboka na torbę. Pomyślano też o miejscach, w których można położyć czasopisma. Obok ekranu telewizora (działającego na dotyk, nie na pilot) znajduje się wieszak na marynarkę, a także gniazdko zasilania, gniazdo na pendrive'a oraz



Na pasażerów Klasy Biznes czekał drink powitalny, a w przerwie między serwisami podawana była tortilla na gorąco.

– w pobliżu – sensory do elektronicznego zasłaniania okien. Wybór filmów jest duży i co ważne – można oglądać najnowsze produkcje w czterech językach: polskim, angielskim, niemieckim i rosyjskim. Rzecz wyjątkowa to lusterko powiększające w toalecie, które wzbudzało szczególnie entuzjazm pań.

OCENA

Boeing 787 Dreamliner to samolot bardzo nowoczesny, oferujący wysoki standard podróży – przy konkurencyjnej cenie. Start i lądowanie są niemal nieodczuwalne, bezgłośnie. Najmocniejszą stroną dreamlinera jest to, czego nie widać. To dużo lepsze powietrze panujące na pokładzie oraz dużo niższe ciśnienie. Lot na jego pokładzie nie męczy. Może to zasługa ciśnienia, które jest utrzymywane dla wysokości 1800 metrów, a więc jest aż o 600 metrów niższe niż w innych samolotach. Zmniejsza to efekt choroby wysokościowej, zawrotów głowy, a w połączeniu z o 8 procent większą ilością tlenu, wyższą wilgotnością i lepszą filtracją powietrza sprawia, że dzień po podróży dreamlinerem nie jest dniem straconym. Na lotnisku w Los Angeles wylądowaliśmy o 18:15 – ponad pół godziny przed czasem. Polecam!

Marzena Mróz

Najmocniejszą stroną dreamlinera jest to, czego nie widać. To dużo lepsze powietrze panujące na pokładzie oraz dużo niższe ciśnienie. Lot na jego pokładzie nie męczy.

APARTAMENT KRÓLEWSKI



Apartament składa się z dwóch kondygnacji. Na poziomie pierwszym znajduje się salon, wyposażony w wygodną kanapę, fotele i stół, a także – taras.

Apartament Królewski to najbardziej luksusowe wnętrze w hotelu Radisson Blu Sobieski. Oferuje 142 mkw. na dwóch najwyższych piętrach budynku.

Jest usytuowany tuż pod charakterystyczną kopułą, wpisującą się od lat w krajobraz architektoniczny Warszawy. Taras apartamentu, z którego można obserwować miasto, wychodzi wprost na rondo Zawiszy.

Apartament składa się z dwóch kondygnacji. Na poziomie pierwszym znajduje się salon, wyposażony w wygodną kanapę, fotele i stół, a także – taras. Na wyższe piętro prowadzą przezroczyste schody, oparte na lekkiej, nowoczesnej konstrukcji. Wiodą one do dwóch sypialni, z których jedna jest kameralna i wychodzi na patio, a drugą wyróżnia przeszklona ściana od strony salonu. Każda sypialnia posiada osobną łazienkę z podgrzewaną podłogą, a także garderobę. W apartamencie znajdziemy również biurko do pracy z wygodnymi krzesłami oraz olbrzymią, komfortową strefę wypoczynkową. Dużym atutem tej wyjątkowej przestrzeni jest otwarta i przytulna jadalnia, a także niesamowity, panoramiczny widok na Warszawę, który można podziwiać z przestronnego tarasu na najwyższym piętrze hotelu, i dodatkowo balkon wychodzący na ogród. Na ścianie w salonie wisi oryginalny list, pamiątka związana z Janem III Sobieskim. To oryginał listu króla do biskupa Jana Małachowskiego herbu Nałęcz.

WYPOSAŻENIE

Goście tego wyjątkowego apartamentu mogą skorzystać z bezpłatnego, szybkiego i bezprzewodowego dostępu do Internetu, telewizora LCD z kanałami

filmowymi, minibaru, ekspresu do kawy Nespresso®, a także indywidualnie regulowanej klimatyzacji. W łazienkach, wyposażonych w kosmetyki, znajdują się również szlafrok i pantofle kąpielowe. Apartament jest obsługiwany przez profesjonalny w każdym szczególe personel, który między innymi przygotowuje pokój do snu (turndown service).

Słynni goście Apartamentu Królewskiego to Carlos Santana, Bill Clinton (już jako były prezydent) oraz zespół Michaela Jacksona.

SPA I DESIGN

Hotelowe centrum fitness i spa zostało niedawno pięknie odnowione. Znajdują się w nim maszyny do ćwiczeń, gabinet kosmetyczny oferujący przeróżne zabiegi, a także relaksujące po wyczerpującym dniu pracy masaże. W przestrzeni tej znajduje się również sauna parowa. Znaczącym designu z pewnością nie umknie fakt, że w hotelu znajdują się legendarne krzesła egg chairs Arne Jacobsena. Słyną one z wygody, a jednocześnie podkreślają nowoczesny, wyrafinowany charakter tego miejsca.

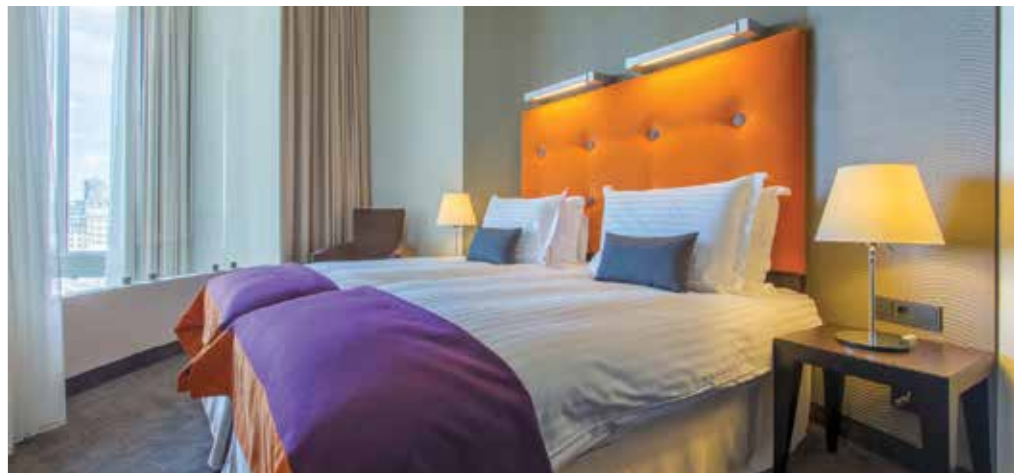
RESTAURACJA I ZAPLECZE KONFERENCYJNE

Hotel słynie również z bogatego zaplecza konferencyjnego, które składa się z 18 sal, większość ze światłem dziennym, wyposażonych w najnowocześniejszy sprzęt. Oferuje także doskonały catering bazujący na koncepcji Brain Food, składający się z lekkiego i zdrowego menu. Do tego drink powitalny i zdrowe, pyszne śniadania Super Breakfast Buffet, które są jednymi z lepszych i bogatszych, jeśli nie naj, we wszystkich warszawskich hotelach.

Wystrój znanej i lubianej zarówno przez mieszkańców Warszawy, jak i odwiedzających miasto gości restauracji Trylogia – został niedawno zmieniony. Serwuje ona godne polecenia dania kuchni polskiej i międzynarodowej.



Apartament Królewski jest usytuowany tuż pod charakterystyczną kopułą, taras, z którego można obserwować miasto, wychodzi na rondo Żawiszy.



OCENA

Wygodny i przestronny Apartament Królewski jest doskonałym rozwiązaniem dla osób przyjeżdżających do Warszawy służbowo i potrzebujących kameralnej przestrzeni na spotkania biznesowe. To również doskonałe miejsce na noc

poślubną lub romantyczny wypad do stolicy. Goście, którzy wybierają się do hotelu Radisson Blu Sobieski, mogą skorzystać z aplikacji na smartfony One Touch App, dzięki której mają dostęp do wszystkich usług hotelu.

Rafał Sobiech

KONTAKT

Hotel Radisson Blu Sobieski
plac Artura Zawiszy 1
02-025 Warszawa
tel.: (22) 579 10 00
www.radissonblu.com/pl/sobieski-warsaw

HOTEL GRAND HYATT SINGAPORE



KONTAKT

Hotel Grand Hyatt Singapore
10 Scotts Road, Singapur 228211
tel.: +65 6732 1234
www.singapore.grand.hyatt.com

Hotel mieści się przy Scotts Road, w bliskim sąsiedztwie Orchard Road, głównej ulicy handlowo-rozrywkowej w Singapurze. Oferuje elegancko urządzone pokoje i apartamenty, pięć unikatowych restauracji, bar, centrum Damai Spa & Fitness oraz obszerne zaplecze konferencyjne. W skrzydłach Grand i Terrace mieści się 677 pokoi, w tym 46 apartamentów.

POKOJE I APARTAMENTY

Nowoczesne skrzydło Grand Wing spełnia wszystkie oczekiwania osób podróżujących służbowo, natomiast skrzydło

Terrace Wing zapewnia biznesmenom także wygodę, o jakich marzy każdy turysta. We wszystkich 282 pokojach Grand Room oraz apartamentach, które znajdują się w skrzydle Terrace Wing, czekają na gości liczne udogodnienia i najnowocześniejsza technologia.

Wnętrza każdego pokoju wyposażono w jasnym drewnem. Pod oknem umieszczono funkcjonalne biurko z dostępem do naturalnego światła. W wyposażeniu wszystkich pokoi znajduje się również 37-calowy telewizor LCD z odtwarzaczem CD i DVD oraz duże, wygodne łóżko.

Na gości, którzy z racji profesji muszą mieć nieprzerwany

dostęp do Internetu, czeka bezprzewodowa sieć szerokopasmowa. W wyposażeniu każdego pokoju Grand znajduje się sejf na laptopa. Co ciekawe, podczas przechowywania w sejfie urządzenia mogą być jednocześnie ładowane.

LUKSUS W WIELKIM MIEŚCIE

Osoby rezerwujące pokoje typu Grand Club oraz apartamenty zyskują zarazem dostęp do mieszczącego się na 21. piętrze saloniku Grand Club Lounge. Z jego okien rozciąga się widok na panoramę miasta oraz hotelowe ogrody. Goście mogą liczyć tu m.in. na bezpłatne lekkie



przekąski i kanapki, śniadanie kontynentalne, serwis kamerdynera, a także indywidualne zameldowanie i wymeldowanie z hotelu.

Do dyspozycji gości oddano tu także stanowiska komputerowe oraz cztery sale konferencyjne. Wszystkie sale wyposażone są w najnowocześniejszy sprzęt, w tym szybki Internet i system prezentacji audiowizualnej. Podczas pobytu można także bezpłatnie skorzystać przez godzinę z hotelowego boardroomu.

BARY I RESTAURACJE

Zaplecze gastronomiczne w hotelu Grand Hyatt Singapore jest jednym z najciekawszych aspektów hotelu i oferuje prawdziwy kalejdoskop smaków i doznań wzrokowych. Wielokrotnie nagradzana restauracja Mezza9

serwuje autentyczne dania kuchni azjatyckiej i zachodniej. Goście mogą wybierać spośród dziewięciu conceptów kulinarnych: od potraw z grilla, różna i gotowanych w chińskim koszu parowym przez cukiernię po tajskie barbecue, bar sushi i sashimi.

Istniejąca od 25 lat włoska restauracja Pete'a Place słynie z bogatego baru sałatkowego, dużego wyboru makaronów i pizzy z pieca opalanego drewnem, a także z niedzielnych brunchy. Restauracja Straits Kitchen serwuje dania kuchni lokalnej, a także znane chińskie, malajskie i indyjskie przysmaki. Wszystko to przygotowywane w otwartych kuchniach z certyfikatem Halal. Wielbiciele jedzenia na powietrzu mogą wybrać się do restauracji Oasis, mieszczącej się przy hotelowym



basenie, lub na wieczorny koktajl w Briksie – to z kolei jeden z najgorętszych klubów nocnych w mieście, składający się z trzech odrębnych stref: Whisky Bar, Wine Bar i Music Bar.

OCENA

Świetne miejsce na służbowy pobyt w Mieście Lwa. Szczególnie podobało nam się centrum rekreacyjne o powierzchni 7 tysięcy mkw., zaprojektowane przez firmę Super Potato. W klubie Damai Spa można się zrelaksować, a centrum fitness, czynne przez całą dobę, to prawdziwa gratka dla entuzjastów zdrowego trybu życia i nowoczesnych metod dbania o kondycję. Do tego basen, korty do tenisa i badmintonu oraz restauracja Oasis na wolnym powietrzu.

Rafał Sobiech

Zaplecze gastronomiczne w Grand Hyatt Singapore jest jednym z najciekawszych aspektów hotelu i oferuje gościom prawdziwy kalejdoskop smaków i doznań wzrokowych.



HILTON SHILLIM ESTATE RETREAT & SPA



KONTAKT

Hilton Shillim
Estate Retreat & Spa
Village Shilimb, Pawana Nagar
Taluka Maval
Pune 410401, Maharashtra, Indie
tel.: (+91) 211 471 2468
(+91) 775 594 4421
shillim.sales@hilton.com
www.shillimretreatandspa.hilton.com

Usytuowany w Ghat-ach Zachodnich zaciszny Shillim Retreat to nowatorski ekoprojekt zrealizowany pod marką Hilton. To także największy resort wellness & spa w Indiach. Jego pomysłodawcami byli dwaj bracia William i Denzil de Souza. Po 25 latach starań i ciężkiej pracy przekształcania podgórskiego terenu w zieloną dżunglę marzenia zaczęły nabierać realnych kształtów. Znani architekci Margie Rud-dock i Steven Harris z Nowego Jorku podjęli się przedstawienia pierwszych założeń architektonicznych Shillim Retreat. Ich wizja zakładała ulokowanie

samodzielnych willi z przynależnymi im działkami, niektórych z prywatnymi basenami, bez szkodliwej ingerencji w krajobraz, bogaty w wiele gatunków drzew, krzewów i kwiatów, naturalnych wodospadów. Obszar, liczący ponad 78 hektarów, został oficjalnie uznany za dziedzictwo narodowe UNESCO i po prawie 10 latach przygotowań w 2013 roku Shillim Retreat przyjął pierwszych gości.

POŁOŻENIE

Shillim trudno nazwać hotelem czy ośrodkiem spa. To po prostu luksusowy azyl dla osób pragnących przebywać w naturalnym środowisku, wśród wspaniałej

przyrody. Jest położony w stanie Maharashtra, u podnóża Ghatów Zachodnich. Do najbliższego miasta Lonavala można dojechać samochodem w 45 minut, do Puny jest stąd blisko 1,5 godziny drogi, a podróż z lotniska w Bombaju trwa niecałe 3 godziny. Po terenie możemy poruszać się pieszo, rowerem lub specjalnie wezwanym przez telefon elektrycznym samochodem, który dowiezie nas do celu. Możemy też spacerem udać się w wybrane miejsce.

WNĘTRZA

W Shillimie znajduje się 99 samodzielnych willi: 36 Valley View, 33 w strefie spa (w tym

15 z basenami), 27 Forest View oraz 3 wille prezydenckie, usytuowane na wysokości prawie 900 metrów u podnóża szczytu Shillim. Wille o powierzchniach od 100 do 550 mkw. posiadają jedną, dwie lub trzy sypialnie. Ja mieszkałam w części spa, w willi z prywatnym basenem i wspaniałym widokiem na góry. Można absolutnie stwierdzić, że każda z willi reprezentuje jakość i wygodę pięciogwiazdkowego apartamentu hotelowego z dodatkowym benefitem, jakim jest kontakt z nieskazitelną czystą przyrodą i zdrowym powietrzem. Wszystkie wille posiadają wygodne, duże łóżka, są wyposażone w klimatyzację, telewizor HD, czajnik do parzenia herbaty lub ekspres do kawy, mają dostęp do Wi-Fi. Niektóre posiadają patio lub balkon. Absolutnie urzekła mnie prostota rozwiązań architektonicznych przy jednoczesnym luksusie nowoczesnych technologii w powiązaniu z użyciem naturalnych materiałów zarówno do budowy, jak i i wykończenia wnętrz.

STREFA SPA

Zajmuje obszar prawie 70 akrów i składa się z 17 niezależnych pokoiów zabiegowych, oferujących ponad 80 różnorodnych zabiegów zdrowotnych: odmładzających, oczyszczających, kojących bóle i likwidujących napięcia i stresy. Terapeuci stosują tu różne techniki, m.in.: reiki, otwieranie czakr, akupresurę, akupunkturę, hydroterapię, zabiegi ajurwedyjne. Wspaniały zespół pod kierownictwem dr. Aruna Pillai dokłada wszelkich starań, aby zabiegi przyniosły określone korzyści dla zdrowia. Przed zabiegami lekarze przeprowadzają wywiad, mający na celu przepisanie właściwej, indywidualnej terapii. Nieodłącznym elementem zabiegów w spa jest uczestnictwo w zajęciach jogi i medytacja.

RESTAURACJE

Na terenie Shillima możemy delektować się potrawami kuchni azjatyckiej, hinduskiej i śródziemnomorskiej.



Shillim trudno nazwać hotelem. To po prostu luksusowy azyl dla osób pragnących przebywać w naturalnym środowisku, wśród wspaniałej przyrody.



Lokal Terazzo oferuje pyszne dania z całego świata. The Green Table – potrawy wegetariańskie i wegańskie. To moja ulubiona ekorestauracja. Szef kuchni to artysta i mistrz, a wszystkie jego dania to małe arcydzieła kulinarne. Z kolei restauracja Mountain Pool Bar & Bistro znana jest z dań włoskich. Z baru roztacza się fantastyczny widok na pasma górskie i na basen znajdujący się tuż obok. W The Reserve można degustować wino z całego świata, a w Tea House – posmakować wybranych gatunków herbat. W The

Valley Bar – zwykle rozpoczyna się wieczór wyjątkowym drinkiem.

OCENA

Nieskazitelną naturą, spokojem, przestrzenią. Fantastyczna zdrowa ekokuchnia. Zabiegi spa na najwyższym światowym poziomie. Niezwykle miejsce na odpoczynek, trekking, jazdę rowerem, spacer, udział w lekcjach garncarstwa, oglądanie gwiazd nocą, słuchanie i rozpoznawanie śpiewu ptaków. Fantastyczna, profesjonalna obsługa.

Katarzyna Siekierzyńska

RESTAURACJA PAŃSKA 85



KONTAKT

Restauracja Pańska 85
ul. Pańska 85
00-001 Warszawa
tel.: 512 671 756
www.panska85.pl

Nowa restauracja chińska na kulinarnej mapie Warszawy, która śmiało może konkurować z podobnymi przybytkami w Pekinie, Szanghaju, Syczuanie czy Xi'an. Najlepsze wydanie kaczkę po pekińsku, tofu mapo i sałatki z meduzy, jakie jadłam!

MIEJSCE

Restauracja mieści się w nowej siedzibie Stowarzyszenia Filmowców Polskich – pieczołowicie odrestaurowanej kamienicy przy ulicy Pańskiej 85. Blisko do niej z centrum Warszawy, przed lokalem można zaparkować po obu stronach ulicy. Została otwarta niedawno, bo 17 stycznia 2017, w pierwszym dniu chińskiego nowego roku – Roku Koguta.

WNĘTRZE

Nowoczesne, wystylizowane zgodnie z najnowszymi trendami w designie dość minimalistyczne wnętrze nie zapowiada egzotycznej uczty, jaka nas czeka przy Pańskiej. Dwie duże i dwie małe sale są kameralne, a jednocześnie przestronne. Od 1 maja działa tu ogródek, możliwe jest również wynajęcie dodatkowych sal na eventy i konferencje.

MENU

Menu podawane jest do stolików na tabletkach, a to dlatego że karta dań zmienia się tu niemal codziennie, w zależności od zakupionych danego dnia świeżych produktów. Potrawy skomponowano pod wyraźnym wpływem trzech regionów Chin: receptura przystawek pochodzi

znad Morza Chińskiego, ciepłe dania – z Syczuanu, a mączne – z Xi'an (makaron jest wykonywany w restauracji ręcznie przez kucharza, który rozciąga ciasto na naszych oczach i wykonując tysiące ruchów, formuje je w długie cienkie nitki). Dzięki temu, że kucharze pochodzą z różnych stron Chin, serwowane przy Pańskiej potrawy są wyraziste i oryginalne. Niekwestionowanymi hitami tej restauracji są: kaczkę po pekińsku podawana z naleśnikami (każda ma swój własny numer), pieczone żeberka, marynowane wodorosty z czosnkiem, łosoś zawijany w plastry dojrzałego mango, tuńczyk z awokado, bakłażan w sosie ostrygowym, chrupiące sakiewki z białej rzepy. Amatorzy wybornej kuchni przychodzą tu specjalnie na



prasowane świńskie uszy podawane w specjalnej octowej zalewie i twierdzą, że te nie mają sobie równych...

SZTUKA PARZENIA HERBATY

Warto zajść na Pańską, żeby zobaczyć ceremonię parzenia herbaty i posmakować jej najlepszych odmian. Ten niezwykle rytuał jest wykonywany zawsze przez tę samą, sprowadzoną z Chin specjalistkę ds. tea art – Jia Mei. Odmierzanie czasu poprzez ruchy rąk, niczym klepsydra, przypomina taniec, a pyszny smak herbaty

– zaparzonej zgodnie z prastarymi regułami – nie ma sobie równych. Polecam wspaniałe herbaty dla smakoszy: Jin Jun Mei, Biluochun, zieloną Xihu Longjing z Hangzhou, Yunnan Puer – długoletnią, sprasowaną po dwukrotnej fermentacji, a także herbatę jaśminową z chryzantemą. Do herbaty podawane są desery: matcha – deser z zielonej herbaty, ciasto mung z zielonej zmielonej fasoli przygotowywane na miejscu czy mochi z owocami. Doskonali jest budyń z mango z lodami, a także budyń z dyni posypany wiórkami z kokosa.



OCENA

Najlepsza chińska restauracja w Warszawie. Może pomieścić do 120 osób. Jej właścicielka Yajia Lin-Iwanejko stworzyła miejsce oryginalne, z duszą, a przede wszystkim – ze świetną orientalną kuchnią. Wszystko jest świeże, bez dodatku glutamianu sodu, przygotowywane na naturalnych składnikach, z dodatkiem chińskich ziół i przypraw. Na Pańską 85 warto wybrać się zarówno na lunch, jak i na kolację, którą będziemy celebrowali godzinami. Polecam!

Marzena Mróz

Menu podawane jest do stolików na tabletach, a to dlatego że karta dań zmienia się tu niemal codziennie, w zależności od zakupionych danego dnia świeżych produktów.



A photograph of a woman and a man in an airplane cabin. The woman is in the foreground, looking out the window. The man is behind her, also looking out the window. The lighting is warm and focused on the passengers.

30

SPOSOBÓW

*jak przetrwać
lot długodystansowy
w Klasie Ekonomicznej*

Podróż na długich dystansach w kabinie Klasy Ekonomicznej stanowi dla wielu z nas nie lada wyzwanie. Oto 30 rad, które pozwolą nam przetrwać taki lot.



1. Dostosuj swoje oczekiwania. Pamiętaj, że w Klasie Ekonomicznej nie można spodziewać się takich wygód jak w kabinach Klasy Premium. Najlepiej cieszyć się tym, co mamy, zapominając o postawie roszczeniowej, która jest niemiłe widziana również w wyższych klasach podróży.

2. Podczas odprawy zapytaj, czy w samolocie są jakieś wolne fotele. Jeśli tak, poproś o miejsce sąsiadujące z jednym z nich. Dzięki temu zyskasz więcej przestrzeni.

3. Zbuduj status w swojej linii lub wybranym sojuszu – dzięki temu zwiększysz szansę na upgrade do wyższej klasy i dostęp do saloniku lotniskowego.

4. Jeśli często podróżujesz w Klasie Ekonomicznej, wykup nieograniczony dostęp do saloników w programie Priority Pass (roczna opłata to ok. 1200 złotych). To dobry sposób, aby odpocząć przed podróżą.

5. Po przejściu kontroli bezpieczeństwa kup w sklepiku butelkę wody mineralnej.

6. Bądź miły dla swoich współpasażerów. Klasa Biznes gwarantuje prywatność, ale w Klasie Ekonomicznej nie można na to liczyć. Dlatego nie zaszkodzi odrobina uprzejmości wobec osób, z którymi będziesz podróżować przez następne 10 godzin. Nie chodzi tu o zbytnią wylewność, a jedynie o wymianę kilku miłych słów, które uczynią podróż bardziej znośną.

7. Dopłać za miejsce przy wyjściu lub za przegrodą. Taki wydatek zwraca się w dwójnasób, zwłaszcza w przypadku wysokich pasażerów.

8. Wybór miejsca zależy od preferencji osobistych. Jeśli nie chcesz, by ci przeszkadzano, i wiesz, że nie musisz często korzystać z łazienki, wybierz fotel przy oknie. Jeżeli natomiast lubisz wstawać i rozprostowywać kości, wybierz miejsce przy przejściu. Unikaj foteli środkowych.

9. Pamiętaj, że niektórzy przewoźnicy instalują w jednym rzędzie więcej foteli niż inni, na przykład dziesięć zamiast dziewięciu na pokładzie samolotu typu B777. Dlatego wcześniej sprawdź układ siedzeń w maszynie, którą polecisz.

10. Zabierz ze sobą powerbank do komórki i tabletu. Niektóre starsze modele samolotów nie posiadają gniazdek do ładowania takiego sprzętu.

11. Nie siadaj z tyłu samolotu. Panuje tam większy hałas (od silników), a kołysanie samolotu jest nieco bardziej odczuwalne. Co gorsza, siedząc z tyłu, skazujesz się na widok wycieczek współpasażerów mijających twój fotel w drodze do toalety. Skorzystaj ze strony seatplans.com, na której można sprawdzić układ siedzeń w samolotach.

12. Jeśli to możliwe, wybierz linię oferującą w swoich samolotach nowe fotele, które są znacznie bardziej ergonomiczne od starszych modeli.

13. Spróbuj wejść na pokład jak najwcześniej, aby włożyć bagaż podręczny do schowka bezpośrednio nad twoim fotelem. Dzięki temu będziesz mieć do niego łatwiejszy dostęp i szybciej wyjmiesz go przed wyjściem z samolotu.

14. Załóż na podróż luźną odzież. Pamiętaj, że czeka cię kilka godzin w pozycji siedzącej. Warto także pamiętać, że temperatura w mieście, z którego wylatujesz, może znacznie różnić się od temperatury w mieście docelowym i jeśli przypadkowo linia zgubi twój bagaż rejestrowany, na kilka godzin zostaniesz w ubraniu, w którym podróżowałeś.

15. Ubierz się na cebulkę. Nawet w trakcie tego samego lotu temperatury w kabine mogą mocno się wahać. Co prawda na długich trasach przewoźnicy zwykle zapewniają pasażerom koce, ale na wszelki wypadek i tak lepiej zabrać ze sobą sweter lub bluzę.

16. Jeżeli grozi ci zakrzepica żył głębokich, zaopatrz się w skarpety uciskowe. Jeśli natomiast zamierzasz zdjąć w nocy obuwie, załóż na stopy stare, wygodne skarpety podróżne, jakie zapewne otrzymałeś kiedyś w Klasie Biznes.

17. Najlepsze obuwie na podróż to buty wsuwane, a jeśli sznurowane, to tylko przed kostkę. Zawijazanie i rozwiązywanie wysokich butów podczas kontroli bezpieczeństwa i w trakcie lotu zajmuje dużo czasu i jest bardzo niewygodne.

18. Jeśli nosisz soczewki kontaktowe, przed podróżą wymień je na okulary. Podczas lotu soczewki powodują wysychanie oczu.

19. Zabierz ze sobą szeroki szal lub chustę, na wypadek gdyby poduszka oferowana w samolocie nie wyglądała zbyt zachęcająco.



FOT.: ISTOCK



W Klasie Ekonomicznej nie można spodziewać się takich wygód jak w kabinach Klasy Premium. Najlepiej cieszyć się tym, co mamy.

20. Nie zapomnij zabrać ze sobą małej kosmetyczki ze szczoteczką i pastą do zębów, kremem nawilżającym, mgiełką do twarzy, balsamem do ust, kremem pod oczy, a także kroplami do oczu i sprejem do nosa.

21. Zaopatrzyć się w wilgotne chusteczki do przecierania dłoni i przedmiotów. Stoliczki przy fotelach nierzadko są brudne i lepkie, a niektórzy pasażerowie układają na nich głowy podczas snu.

22. Zainwestuj w dobrą poduszkę pod szyję, która znacznie ułatwia sen podczas podróży.

23. Jeśli dolegają ci bóle pleców, zaopatrzyć się w poduszkę, którą ułożysz pod lędźwiami.

24. Zabierz ze sobą na pokład przekąski. Warto posilić się czymś smacznym, zwłaszcza że niektóre linie lotnicze nie słyną z serwowania dobrego jedzenia.

25. Rozważ wykupienie lepszego posiłku. Niektórzy przewoźnicy oferują taką opcję w trakcie procesu rezerwacji. Możesz także kupić posiłek po przejściu kontroli bezpieczeństwa i wnieść go na pokład. Nie kupuj jednak niczego o zbyt intensywnym zapachu, aby nie narażać pasażerów na dyskomfort.

26. Choć alkohol w podróży nie zawsze jest dobrym rozwiązaniem, to jeśli lubisz odprężyć się przy czymś mocniejszym, poproś o dodatkową puszkę lub butelkę napoju. Czasami tyle wystarczy, by zapomnieć o trudach podróży w Klasie Ekonomicznej.

27. Weź ze sobą własne zatyczki do uszu, na wypadek gdyby nie oferowano ich w samolocie, a także słuchawki, najlepiej z funkcją redukcji hałasu zewnętrznego.

28. Wybierz lot liniami, które oferują Wi-Fi i dobry system rozrywki pokładowej. Jeżeli jesteś pewien, że podczas lotu nie zdołasz zasnąć, i obawiasz się kilkugodzinnej nudy, IFE jest na to najlepszym lekarstwem.

29. Przed lotem ściągnij na swoje urządzenie przenośne kilka filmów, na wypadek gdyby pokładowy system rozrywki nie działał lub posiadał ubogą ofertę.

30. Spakuj dobrą książkę. Bezsenna noc to idealna pora na to, by zanurzyć się w lekturze książki, której od miesięcy nie mogłeś dokończyć. Kto wie, może będzie tak nudna, że w końcu zaśniesz?

PODRÓŻE BIZNESOWE – WIELE KORZYŚCI DLA FIRMY



PartnerPlusBenefit – to bezpłatny program premiowy Lufthansy, w którym firma może gromadzić punkty za podróże służbowe realizowane przez pracowników firmy w ramach połączeń oferowanych przez osiem linii lotniczych.

PARTNERPLUSBENEFIT

W programie biorą udział takie linie, jak: Lufthansa, Air Canada, ANA (All Nippon Airways), Austrian Airlines, Brussels Airlines, Eurowings, SWISS i United Airlines. Jakie korzyści przynosi program? PartnerPlusBenefit pomaga obniżyć koszty podróży, ponie-

wał korzystając z kompleksowej oferty ośmiu linii lotniczych, firma łatwo i szybko gromadzi punkty Benefit.

ATRAKCYJNE NAGRODY

Punkty Benefit można regularnie wymieniać na atrakcyjne nagrody: bilety nagrody, vouchery FlyNet®, zaproszenia do Busi-

ness Lounge, upgrade, przewóz dodatkowego bagażu, przelew gotówki, nagrody rzeczowe z Lufthansa WorldShop, a także możliwość wcześniejszej rezerwacji miejsca w samolocie.

PODWÓJNE MILE

Warto pamiętać, że osoby podróżujące w celach biznesowych gromadzą punkty podwójnie. Każda podróż służbowa to nie tylko dodatkowe punkty Benefit na koncie firmy, ale również mile na indywidualnym koncie pasażera w programie Miles & More. Oba programy znakomicie się uzupełniają.

PUNKTY NA POWITANIE

Przystąpienie do programu PartnerPlusBenefit nie wymaga limitu podróży, które muszą być zrealizowane. Każda firma, która dołączy do programu, otrzymuje na powitanie nawet do 1400 punktów Benefit (1 000 punktów za rejestrację i aktywację konta oraz dodatkowe 400 punktów za rejestrację co najmniej jednej karty kredytowej w swoim profilu). Szybkiej rejestracji można dokonać na www.ppb-infolounge.com

AUTOMATYCZNE NALICZANIE

Punkty Benefit naliczane są automatycznie przy płatności kartą kredytową zarejestrowaną w programie poprzez wprowadzenie numeru klienta do rezerwacji dokonywanej w biurze podróży lub mogą być uzupełnione manualnie na stronie programu lub przez opiekuna firmy z ramienia Lufthansy (do sześciu miesięcy wstecz).

INDYWIDUALNE KONTRAKTY

Międzynarodowe koncerny, które ponoszą ogromne koszty podróży służbowych, mają możliwość zawarcia indywidualnego kontraktu, oferującego wiele korzyści i pomoc ze strony Lufthansy.

Już teraz warto zarejestrować firmę w programie PartnerPlusBenefit, aby jak najszybciej korzystać ze wspaniałych nagród. www.ppb-infolounge.com



Warto pamiętać, że osoby podróżujące w celach biznesowych gromadzą punkty podwójnie. Każda podróż służbowa to nie tylko dodatkowe punkty Benefit na koncie firmy, ale również mile na indywidualnym koncie pasażera.



10 NAJDŁUŻSZYCH LOTÓW NA ŚWIECIE

Uruchomienie przez Qatar Airways najdłuższego pasażerskiego połączenia lotniczego między Dohą i nowozelandzkim Auckland skłoniło nas do stworzenia listy najdłuższych tras oferowanych na naszym globie.



W 1989 roku linie Qantas wykonały jednorazowy lot boeingiem 747 (o nazwie City of Canberra), który w nieco ponad 20 godzin przebył 18 tysięcy kilometrów.

Należy pamiętać, że przytoczone tu odległości wyznaczone są po ortodromie (czyli są to najmniejsze odległości między dwoma punktami, mierzone wzdłuż powierzchni ziemi). Mogą więc one znacznie różnić się od realnych długości tras pokonywanych przez samoloty.

QATAR AIRWAYS

Z: Dohy **Do:** Auckland

Dystans: 14 535 km

To najdłuższe na świecie bezpośrednie pasażerskie połączenie lotnicze zostało uruchomione w lutym bieżącego roku. Podczas lotu, który trwa blisko 17,5 godziny, samolot pokonuje dystans 14 535 kilometrów. Jest to także pierwsze połączenie

Qatar Airways do Nowej Zelandii. Trasa obsługiwana jest maszynami typu B777 z 259 miejscami na pokładzie, w tym z 42 fotelami rozkładanymi na płasko. qatarairways.com

EMIRATES

Z: Dubaju **Do:** Auckland

Dystans: 14 200 km

Emirates to kolejny przewoźnik znad Zatoki oferujący połączenie do Auckland, które od marca 2016 roku do czasu uruchomienia przez Katarczyków rejsów z Dohy dzierżyło tytuł najdłuższego na świecie. Początkowo codzienne loty na tej trasie obsługiwane były maszynami B777-200LR, ale obecnie zastąpiły je nowoczesne Airbusy 380 Superjumbo. Przewoźnik oferuje także połączenie z Dubaju

do Auckland z międzylądowaniem w Australii, obsługiwane trzy razy dziennie przez samolot A380. emirates.com

QANTAS

Z: Sydney **Do:** Dallas

Dystans: 13 800 km

Zanim bliskowschodnie linie uruchomiły swoje superpołączenia do Auckland, rekord długości lotu pasażerskiego należał do australijskiego narodowego przewoźnika na trasie Sydney – Dallas. Trasę tę uruchomiono w 2014 roku, a obecnie obsługują ją maszyny typu A380. Lot trwa około 16 godzin i 50 minut. qantas.com.au

SINGAPORE AIRLINES

Z: Singapuru **Do:** San Francisco

Dystans: 13 595 km

Bezpośrednie połączenie między Singapurem i San Francisco, które uruchomiono w październiku 2016 roku, jest obecnie najdłuższym, jakie linie Singapore Airlines posiadają w swojej ofercie. Trasę obsługują modele Airbus 350-900, na których pokładach znajdują się 42 fotele Klasy Biznes, 24 Premium Economy i 187 miejsc w Klasie Ekonomicznej. singaporeair.com

UNITED

Z: San Francisco **Do:** Singapuru
Dystans: 13 595 km

Linie United są kolejnym przewoźnikiem oferującym loty na trasie San Francisco – Singapur. Połączenie to zadebiutowało w czerwcu 2016 i obsługują je maszyny typu boeing 787-9.

Jest to obecnie najdłuższa trasa, na której latają dreamlinery. Lot trwa około 16 godzin i 20 minut. Na pokładzie znajduje się 48 foteli Klasy Biznes, 88 Economy Plus i 116 miejsc w Klasie Ekonomicznej. united.com

ZAPOWIADANE POŁĄCZENIA

• Qantas

Z: Perth **Do:** Londynu
Dystans: 14 498 km

Australijski przewoźnik zamierza uruchomić w marcu 2018 roku bezpośrednie połączenie między Londynem i Perth, które obsługiwać będą nowe maszyny B787-9. Rejs ten będzie odrobinę krótszy od rekordowego połączenia Qatar Airways na trasie Doha – Auckland i będzie także jedynym bezpośrednim

połączeniem bez międzylądowań pomiędzy Wielką Brytanią i Australią. Dreamliner obsługujący tę trasę będzie posiadał trzy klasy podróży: Business Suites z 42 fotelami rozkładanymi na płasko, Premium Economy z 28 miejscami i nową klasę ekonomiczną ze 166 fotelami. qantas.com.au

• Emirates

Z: Dubaju **Do:** Panamy
Dystans: 13 821 km

Linie Emirates zamierzały uruchomić bezpośrednie rejsy między Dubajem i Panamą już w lutym ubiegłego roku. Jednak do tej pory przewoźnikowi nie udało się wystartować z tym połączeniem. Linie utrzymują, że nadal są zainteresowane kierunkami południowoamerykańskimi i chcą uruchomić regularne rejsy do Panamy jeszcze w tym roku. emirates.com

• Singapore Airlines

Z: Singapuru **Do:** Los Angeles i Nowego Jorku

Dystans: 14 113 km i 15 348 km
Singapurski przewoźnik oferował wcześniej bezpośrednie rejsy zarówno do Los Angeles, jak i Nowego Jorku, ale po wycofaniu z eksploatacji maszyn A340-500 musiał zrezygnować z tych połączeń.

Jednak wszystko wskazuje na to, że w 2018 roku SIA wznowi loty do Stanów, po tym jak flotę przewoźnika zasilą nowe maszyny długodystansowe Airbus 350.

Jeżeli tak się stanie, Singapurczycy odzyskają tytuł najdłuższego połączenia pasażerskiego na świecie, ponieważ trasa Singapur – Nowy Jork będzie o 800 kilometrów dłuższa od połączenia Doha – Auckland. singapore-air.com

WYRÓŻNIENIE DLA...

• Air India

Z: Delhi **Do:** San Francisco
Połączenie linii Air India pomiędzy Delhi i San Francisco jest uważane przez wielu za jedno z najdłuższych na świecie, biorąc pod uwagę różnicę między kursem po ortodromie (12 400 kilometrów) i rzeczywistą długością trasy, jaką pokonują samoloty przewoźnika.

Dystans, jaki muszą przebyć maszyny, wynosi nawet 14 500 kilometrów, czyli mniej więcej tyle samo co w przypadku rejsów Qatar Airways i Emirates do Auckland. airindia.com

NAJDŁUŻSZY LOT PASAŻERSKI W HISTORII

• Qantas

Z: Londynu **Do:** Sydney
Dystans: ok. 18 000 km
W 1989 roku linie Qantas wykonały jednorazowy lot boeingiem 747 (o nazwie City of Canberra), który w nieco ponad 20 godzin przebył 18 tysięcy kilometrów.

Samolotem leciało 16 pasażerów, którzy wykupili bilety na ten rejs, dlatego przyjmuje się, że był to najdłuższy komercyjny lot pasażerski w historii.

qantas.com.au

Najdłuższe na świecie pasażerskie połączenie lotnicze zostało uruchomione w lutym bieżącego roku. Podczas lotu, który trwa blisko 17,5 godziny, samolot pokonuje dystans 14 535 kilometrów.



FRANCUSKI SZYK W HOTELU SOFITEL WARSAW VICTORIA

Rozmowa z **Philippe'em Godardem** – Vice President Operations Luxury and Upscale Eastern Europe.



Philippe Godard – Vice President Operations Luxury and Upscale Eastern Europe
Posiada wieloletnie doświadczenie w międzynarodowym zarządzaniu hotelami, a z grupą AccorHotels związany jest już od 2000 roku. W swojej długoletniej karierze pełnił stanowisko m.in. Area General Manager Vietnam, będąc odpowiedzialnym za hotele Sofitel na wyspie Bora-Bora oraz na Filipinach. Obecnie Philippe Godard sprawuje stanowisko Vice President Operations for Luxury and Upscale Brands for Eastern Europe, zarządzając takimi obiektami, jak MGallery i Sofitel w Budapeszcie oraz Pradze, hotel Pullman w Bukareszcie, a także trzy flagowe hotele marki Sofitel w Polsce – Sofitel Warsaw Victoria, Sofitel Grand Sopot oraz Sofitel Wrocław Old Town.

Skąd wziął się pomysł na zorganizowanie takiej wystawy w hotelach Sofitel?

Kilka lat temu marka Sofitel nawiązała współpracę ze słynnym francuskim czasopiśmie „Paris Match”, efektem której jest obecna wystawa, zatytułowana „La Parisienne by Sofitel”, którą gościimy w hotelu Sofitel Warsaw Victoria. Jej motywem przewodnim są szyk i elegancja, z jakich znane są francuskie kobiety – swego rodzaju art de vivre à la française. „Paris Match” podpisał z Sofitelem umowę na wyłączność, w ramach której „La Parisienne” podróżuje po całym świecie, odwiedzając miasta, w których znajdują się hotele naszej marki. Pierwszy był Paryż, następnie Londyn i Amsterdam. Po stolicy Holandii przyszła kolej na Warszawę. W dalszą podróż „La Parisienne by Sofitel” wyruszy pod koniec maja do hotelu Sofitel Budapest Chain

Bridge, a następnie do Lizbony. Potem wystawa opuści Europę i trafi do Nowego Jorku, Los Angeles, na Bliski Wschód i do Azji.

Jaka jest francuska kobieta?

To dobre pytanie. Francuzka jest elegantką w każdym znaczeniu tego słowa i o każdej porze. Nawet rano, kiedy pije kawę. Co ciekawe, niewiele osób wie, że w ogródkach paryskich kawiarni i cukierni krzesła nie są ustawiane naprzeciw siebie, tylko jedno obok drugiego, tak aby były skierowane w stronę ulicy. Ulica pełni w ten sposób rolę sceny, wybiegu, po którym przechadzają się modne paryżanki. To wyjątkowo miłe uczucie, kiedy w wiosenne, letnie lub jesienne popołudnie można usiąść przy stoliku z filiżanką aromatycznej kawy, aby podziwiać urodę i szyk paryskich kobiet. Robią tak wszyscy mieszkańcy stolicy Francji, zarówno

mężczyźni, jak i kobiety, a także projektanci mody, dla których garderoba paryżanek stanowi bogate źródło inspiracji. Paryżanki są niezwykle kreatywne i wiedzą, jak umiejętnie połączyć dzinsy z eleganckimi butami lub prosty sweter z oryginalną spódnicą.

Na czym polega bycie La Parisienne?

We wszystkim co robisz, o każdej porze dnia i nocy, liczy się dla ciebie elegancja. To chyba najlepsza definicja tego terminu.

Ta wystawa jest niczym podróż w czasie. Widzimy tu fotografie z lat 50. i 60., ale także wiele zdjęć wykonanych współcześnie. Podoba się Panu taki rodzaj fotografii?

Jak najbardziej! Mamy tu przykład fotografii ulicznej street photo, obecnie bardzo



popularnej, a na tej wystawie widzimy, że była również popularna w latach 50. i 60. Wystawa ta jest także ucieleśnieniem wyobrażeń młodych Francuzów o paryżankach, ponieważ „Paris Match” był pierwszym czasopiśmie, które już ponad 60 lat temu pisało o życiu ówczesnych celebrytów. Jedno ze zdjęć ukazuje Edith Piaf, a inne przedstawia gwiazdy znane nam obecnie, takie jak Lou Doillon i Inès de la Fressange. Są tu także międzynarodowe sławy, w tym Monica Bellucci czy Juliette Binoche, którą zresztą gościliśmy w Sofitel Warsaw Victoria. Nasz hotel zawsze był miejscem, które chętnie odwiedzały światowej sławy osobistości. Zatrzymywały się tu m.in. Penelope Cruz, Elton John, Steve Wonder, Cristiano Ronaldo. Warszawski Sofitel służył za scenę takim kultowym polskim filmom, jak: „Wielki Szu”, „07 zgłoś się” czy „Miś”. Obecnie obiekt przeszedł metamorfozę i jest jednym z najsłynniejszych hoteli w Polsce.

Czy marka Sofitel również uosabia styl La Parisienne?

Sofitel jest francuską marką. To elegancka odpowiedź dla podróżnych poszukujących nietuzinkowych wrażeń estetycznych i tego, co dobre w życiu. Każdy hotel wyróżnia się sztytą na miarę obsługą, unikatowym wystrojem oraz kreatywną kuchnią. Utrzymujemy znany od lat wysoki poziom połączony z doskonałością – zgodnie z francuską sztuką życia. Posiadamy 120 hoteli w 40 krajach na pięciu kontynentach i chcemy się wyróżnić na tle naszej konkurencji, ukazując nasz francuski styl, którego esencją jest elegancja, dbałość o szczegóły, artystyczny duch i wysoka jakość. Dlatego można śmiało stwierdzić, że ta wystawa odzwierciedla DNA naszej marki. Zapraszamy do Sofitel Warsaw Victoria!

Dziękuję za rozmowę. Merci beaucoup!



SOFITEL – LUKSUSOWE HOTELE Z FRANCUSKĄ DUSZĄ

Sofitel to elegancka odpowiedź dla podróżnych poszukujących nietuzinkowych wrażeń estetycznych i tego, co dobre w życiu. Każdy hotel przedstawia pomysłowe połączenie lokalnej kultury i francuskiej duszy.

Hotele Sofitel utrzymują znany od lat wysoki poziom połączony z doskonałością – zgodnie z francuską sztuką życia. 120 hoteli w 40 krajach na pięciu kontynentach zaprasza wszystkich, którzy szukają nowoczesności i wyjątkowości, odpowiadającej ich nieszablonej osobowości. Każdy hotel wyróżnia się swoją sztytą na miarę obsługą, unikatowym wystrojem oraz kreatywną kuchnią, niezależnie od tego, czy znajdu-

je się w dużym mieście, takim jak Paryż, Londyn, Nowy Jork, Rio de Janeiro, Dubaj, Bangkok, Szanghaj, czy na uboczu w malowniczym krajobrazie Maroka, Egiptu, Tajlandii, Polinezji Francuskiej. Sofitel Legend – tu dziedzictwo spotyka się z nowoczesnością. Sieć obejmuje pięć ponadczasowych i kultowych hoteli, pełnych francuskiego luksusu, które dają gościom pełną satysfakcję z pobytu.

SO Sofitel to marka hoteli w niekonwencjonalnym i tętniącym życiem stylu, naładowanych lokalną energią. Hotele SO Sofitel w Bangkoku, Singapurze i na Mauritiusie to miejsca rozpoznawalne dzięki awangardowemu wystrojowi, nowoczesnej technologii i zaskakującym wydarzeniom, które gwarantują niezapomniane przeżycia.

La PARISienne
by Sofitel
od 24 marca
do 20 maja 2017 roku,
ul. Królewska 11,
Warszawa.
Wstęp wolny.

PRZYWRÓCILIŚMY BLASK IKONIE



Warszawski hotel Sheraton przedstawia nowe wnętrza, stworzone przez słynnego londyńskiego projektanta Aleksa Kravetza, które stanowią eleganckie miejsce odpoczynku przy placu Trzech Krzyży. Warszawski Sheraton od początku istnienia był miejscem spotkań osobistości, szefów państw i liderów biznesu, a także ulubionym hotelem turystów. Renowacja przywróciła blask ikonie hotelarstwa, która łączy tradycję i doskonałą lokalizację z szykownym, współczesnym wzornictwem pokoi.

Londyński projektant Alex Kravetz stworzył wnętrza eleganckie i przytulne, nawiązujące do wystroju rezydencji. W nowych pokojach przestrzenie przeznaczone do pracy i odpoczynku idealnie się przenikają, a warszawskiego charakteru nadają prace lokalnego artysty. Wystrój każdego z nowo odremontowanych, przestronnych pokoi i apartamentów czerpie inspirację z długoletniej tradycji hotelu, skutkiem czego zaprojektowano eleganckie, ale równocześnie nowoczesne wnętrza.

Rezydencjonalny wystrój zadowolili zarówno biznesmeni,

wysokiej rangi dyplomatów, jak i osoby podróżujące dla przyjemności. Bogate dziedzictwo życia towarzyskiego hotelu Sheraton przejawia się w drobnych szczegółach wystroju i unikatowych dziełach sztuki, wykonanych przez lokalnego artystę. W pokojach można znaleźć elementy wyposażenia rodem z najwyższej klasy projektów architektonicznych, takie jak wielopoziomowe, nieinwazyjne oświetlenie, luksusowe tkaniny oraz bogactwo tekstur i wykończeń. Wykonane na specjalne zamówienie meble są ambitne w swej konstrukcji, ale też funkcjonalne,



zapewniając wygodę pobytu gości. W każdym pokoju można znaleźć otwierane okno, które pozwoli zaczerpnąć nieco świeżego powietrza. W skład zestawu sypialnianego Sheraton Signature Sleep Experience wchodzi słynne łóżko wyprodukowane specjalnie dla marki Sheraton, które eliminuje występowanie wszelkich punktów ucisku i poprawia krążenie, tym samym zapewniając spokojny, odświeżający sen po długim locie, intensywnych ćwiczeniach fizycznych lub zwiedzaniu pięknych zabytków Warszawy.

Nowe pokoje to także dostęp do nowoczesnych technologii. Każdy z pokoi został wyposażony w 5 gniazdz USB i 10 gniazdek

elektrycznych. W pokoju jest dostępny Internet Wi-Fi i LAN. Nowoczesne, 48-calowe telewizory z dostępem do filmów na życzenie, multimediiów i kilkudziesięciu kanałów międzynarodowych uprzyjemnią pobyt gości. W pokojach znajdują się także sejfy mieszczące laptop.

Z wielu pokoi można podziwiać zieleń Łazienek i plac Trzech Krzyży. Pokoje typu Club zapewniają także dostęp do salonu Sheraton Club: prywatnej przestrzeni, w której goście mogą korzystać nieodpłatnie z Wi-Fi, darmowego śniadania, napoi i przekąsek w ciągu dnia, a także wieczornych koktajli z dużym wyborem alkoholi i przekąsek. Goście mogą



spędzać tu czas z przyjaciółmi, spotykać się z kolegami z pracy lub po prostu relaksować się w eleganckich wnętrzach.

Goście wybierający Sheraton Warsaw Hotel mogą cieszyć się także 24-godzinny dostępem do nowoczesnego Sheraton Fitness. W hotelu działają także znakomite restauracje: oferująca dania kuchni śródziemnomorskiej The Olive ze słynnymi brunchami; SomePlace Else proponująca gościom kuchnię Tex-Mex i rozrywkę przy muzyce na żywo oraz wyróżniana przez gości restauracja inAsia – znana z wybornych dań południowo-wschodniej Azji.

Zobacz więcej na stronie: new.sheraton.pl

Rezydencjonalny
wystroj zadowoli
biznesmenów,
wysokiej rangi
dyplomatów
i osoby podróżujące
dla przyjemności.
Bogate dziedzictwo
życia towarzyskiego
hotelu Sheraton
przejawia się
w drobnych
szczegółach wystroju
i unikatowych
dziełach sztuki,
wykonanych przez
lokalnego artystę.



BANGKOK DLA BIZNESMENÓW



Niewiele krajów na świecie może pochwalić się
tak silną branżą turystyczną jak Tajlandia.
W samym tylko Bangkoku znajduje się kilkaset hoteli,
w tym wszystkie reprezentujące najlepsze
hotelowe marki świata.



Na tutejszej scenie hotelowej ciągle coś się dzieje: otwierają się nowe, ciekawe obiekty, inne natomiast poddawane są renowacji i rebrandingowi.

Rok temu Mandarin Oriental Bangkok, który jest najstarszym luksusowym hotelem w mieście, świętował 140-lecie swojego istnienia. Okazję tę uczczono ponownym otwarciem zabytkowych skrzydeł Author i Garden. Obiekt zyskał także nowy apartament Grand Royal Suite o sześciu sypialniach i 600 mkw. powierzchni. Zarząd hotelu aktywnie myśli także o przyszłości, wznosząc na przeciwnym brzegu rzeki Chao Phraya imponujący wieżowiec, w którym znajdzie się 146 luksusowych apartamentów.

Konkurencja również nie próżnuje. Nad brzegiem Chao Phraya powstaje nowy hotel marki Four Seasons, która na południu Bangkoku buduje także własny luksusowy apartamentowiec. Sieć Anantara Hotels, należąca do kanadyjskiej grupy Minor Hotels, przejęła obiekt mieszczący się naprzeciwko kompleksu Royal Bangkok Sports Club, przemianowując go na Anantara Siam, a mieszczący się w dzielnicy biznesowej hotel Como Metropolitan Bangkok odświeżył wystrój wszystkich 169 pokoi, wyposażając je m.in. w prysznic z deszczownicą, telewizory z funkcją smart oraz bezprzewodowe systemy hi-fi.

AVANI RIVERSIDE BANGKOK

Grupa Minor Hotels, która posiada w swoim portfolio hotel Anantara Siam, we wrześniu ubiegłego roku uruchomiła również

26-piętrowy obiekt o nazwie Avani Riverside Bangkok, który mieści się tuż za hotelem Anantara Riverside Bangkok. Avani Riverside dysponuje 248 pokojami i apartamentami, barem i basenem na dachu, obszernym lobby na 11. piętrze oraz ponad 4,5 tysiąca mkw. powierzchni konferencyjnej. minorhotels.com

PARK HYATT BANGKOK

Nowo wybudowany Park Hyatt Bangkok, który znajduje się w bliskim sąsiedztwie siostrzanego obiektu Grand Hyatt Erawan przy Ploenchit Road, otworzy swoje podwoje w lecie tego roku. Hotel jest częścią wielofunkcyjnego obiektu o nazwie Central Embassy i będzie posiadał 222 pokoje i apartamenty. Na piętrach 34.-36. zaprojektowano część barowo-restauracyjną Penthouse Bar & Grill, która przypominać będzie słynny New York Bar & Grill w hotelu Park Hyatt Tokyo. Rezerwacji można dokonywać od końca czerwca. park.hyatt.com

HYATT REGENCY BANGKOK

Po uruchomieniu hotelu Park Hyatt sieć skupi całą swoją uwagę na dwóch kolejnych obiektach: Hyatt Regency Bangkok Sukhumvit i Hyatt Place Bangkok Sukhumvit. Hyatt Regency będzie posiadał 300 pokoi i apartamentów, 1000 mkw. powierzchni konferencyjno-bankietowej, dwie restauracje, bar, spa i centrum fitness. Z kolei w Hyatt Place znajdzie się 220 pokoi, 7 apartamentów typu studio i podobne udogodnienia jak w Hyatt Regency. Otwarcie obu obiektów, które pierwotnie

zaplanowano na ten rok, nieznacznie się opóźni. hyatt.com

THE BANGKOK EDITION

Bieżący rok będzie niezwykle ważny dla sieci Edition Hotels, która podwoi swoje portfolio z czterech do ośmiu obiektów. Nowe hotele pojawią się w Szanghaju, Abu Dhabi i Barcelonie, ale pierwszy na liście jest obiekt w stolicy Tajlandii, który mieści się w oryginalnie wyglądającym wieżowcu MahaNakhon Tower, zaprojektowanym przez znanego architekta Olego Scheerena. Bangkok Edition będzie dysponował 154 pokojami, a na najwyższych piętrach budynku znajdują się prywatne apartamenty Ritz-Carlton Residences. Na parterze wieżowca od kilku lat funkcjonują słynne delikatesy marki Dean & DeLuca. editionhotels.com

WALDORF ASTORIA BANGKOK

Wydawać by się mogło, że przy usianej luksusowymi hotelami ulicy Ratchadamri Road nie ma już miejsca na nowe inwestycje. Jednakże projektantom wieżowca, w którym mieści się hotel Waldorf Astoria Bangkok, udało się skutecznie wcisnąć jego bryłę między budynki hoteli Grand Hyatt Erawan i Anantara Siam. Waldorf Astoria, który zajmuje pierwsze 16 poziomów tego 60-piętrowego wieżowca, będzie dysponował 170 pokojami i apartamentami. Znajdą się tu także bary i restauracje, obszerne spa, centrum fitness oraz odkryty basen. Otwarcie zaplanowano na 2018 rok. waldorfastoriacollection.com



FOT. MATERIAŁY PRASOWE



Rok temu Mandarin Oriental Bangkok, który jest najstarszym luksusowym hotelem w mieście, świętował 140-lecie swojego istnienia. Okazję tę uczczono ponownym otwarciem zabytkowych skrzydeł Author i Garden.





Nad brzegiem Chao Phraya powstaje nowy hotel marki Four Seasons, która na południu Bangkoku buduje także własny luksusowy apartamentowiec.



FOUR SEASONS BANGKOK NAD RZEKĄ CHAO PHRAYA

Według zapowiedzi inwestora hotel Four Seasons Bangkok, który powstaje nad brzegiem rzeki Chao Phraya, ma otworzyć swoje podwoje w przyszłym roku, choć wszystko wskazuje na to, iż debiut tego obiektu opóźni się o co najmniej rok. Wieżowiec będzie posiadał 73 piętra i dysponował ponad 300 pokojami gościnnymi. Tuż obok powstaje także niższy budynek, w którym mieścić się będzie 355 prywatnych apartamentów. Z dostępnych już wizualizacji można wnioskować, iż wnętrza hotelu będą utrzymane w eleganckiej, białoszarej kolorystyce. fourseasons.com

CAPELLA BANGKOK

Częścią tej samej inwestycji jest hotel Capella Bangkok, w którego ofercie znajdą się luksusowe apartamenty gościnne. W najbliższych dwóch latach grupa zamierza otworzyć jeszcze trzy inne obiekty: w Szanghaju, Ubud i nad brzegiem rzeki Maya w Meksyku. capellahotels.com

ROSEWOOD BANGKOK

W czasie gdy Park Hyatt będzie świętował drugą rocznicę swojej obecności w stolicy Tajlandii, sieć Rosewood Bangkok otworzy swój własny obiekt przy Ploenchit Road. Jeśli wierzyć wizualizacjom, budynek ten będzie składał się z dwóch trójkątnych konstrukcji, połączonych ze sobą na poziomie atrium. Kształt hotelu ma nawiązywać do tradycyjnego tajskiego gestu pozdrowienia 'wai'.

W bliskim sąsiedztwie Rosewood Bangkok znajduje się kompleks Central Embassy, w którego skład wchodzi Park Hyatt, natomiast po drugiej stronie ulicy stoi inna wyjątkowa konstrukcja – majestatyczny kompleks The Okura Prestige.

Rosewood będzie dysponował 159 pokojami, w tym także willami Pool Sky Villas z dużymi tarasami i prywatnymi basenami. Na 33. piętrze przewidziano centrum konferencyjne, a w innych częściach budynku znajdą się bary i restauracje, Sense Spa, duży kryty basen i centrum fitness.

rosewoodhotels.com

MELIA BANGKOK

W 2022 roku swój pierwszy obiekt w Bangkoku otworzy hiszpańska grupa Melia Hotels. Hotel ten będzie częścią wielofunkcyjnego kompleksu rozrywkowo-biznesowego i oferował będzie 315 przestronnych pokoi oraz apartamentów.

melia.com

Paul J. DeVries



www.royalcaribbeancruises.pl

ul. Tamka 16, lok. 4, 00-349 Warszawa

info@rccl.pl, tel.: 00 22 455 38 48





ATRAKCJE ABU DHABI

Nasza brytyjska korespondentka **Marisa Cannon** postanowiła przyjrzeć się z bliska atrakcjom, dzięki którym Abu Dhabi staje się ważnym graczem w segmencie MICE.

W 2016 roku stolicę Zjednoczonych Emiratów Arabskich odwiedziło 4,4 miliona gości z zagranicy, czyli blisko o 8 procent więcej niż w roku poprzednim, do czego w dużej mierze przyczyniły się tak popularne wydarzenia, jak letni program imprez kulturalnych Abu Dhabi Summer Season, doroczny festiwal jedzenia czy też święto Qasr Al Hosn Festival. Według

badań firmy MasterCard w ubiegłym roku Abu Dhabi było najszybciej rozwijającą się destynacją turystyczną na świecie, a najbliższe lata zapowiadają się jeszcze ciekawiej. Pod koniec tego roku swoje podwoje otworzy długo wyczekiwana filia paryskiego muzeum w Luwrze, a w budowie jest także wiele innych imponujących atrakcji.

Liczba gości odwiedzających stolicę Emiratów zapewne zwiększy się także dzięki

nowemu terminalowi, który uruchomiono w tym roku w porcie lotniczym. Władze lotniska szacują, że obiekt ten zwiększy przepustowość portu do 30 milionów pasażerów rocznie. Ponad 28 tysięcy mkw. powierzchni przeznaczono na sklepy i restauracje. Znajdzie się tu także osiem saloników biznesowych oraz hotel ze 163 pokojami.

Bogata oferta Abu Dhabi nie jest skierowana jedynie do turystów, lecz także do



organizatorów imprez i konferencji. W ramach długofalowej strategii rozwoju, noszącej nazwę „Abu Dhabi Economic Vision 2030” („Wizja gospodarcza Abu Dhabi do roku 2030”), tutejsze biuro kongresowe opracowało program „Advantage Abu Dhabi”, którego priorytetem jest przyciągnięcie do emiratu większej liczby wydarzeń biznesowych. Władze ZEA chcą zdwersyfikować gospodarkę kraju (która obecnie bazuje na produkcji ropy naftowej i gazu) poprzez inwestycje w takie sektory, jak lotnictwo, turystyka i usługi finansowe. „Advantage Abu Dhabi” gwarantuje wiele zachęt finansowych oraz wsparcie marketingowe imprez, które związane są z jedną z tych branż. Efekty są już widoczne. W ubiegłym roku Abu Dhabi zakontraktowało rekordową liczbę 14 konferencji międzynarodowych, które

dzięki sprawnej organizacji przyciągną do tego regionu ponad 35 tysięcy delegatów.

FRANCUSKI ŁĄCZNIK

W ostatnich miesiącach najbardziej wycieczki wydarzeniem kulturalnym w Abu Dhabi jest otwarcie muzeum Louvre Abu Dhabi, które wzniesiono kosztem 650 milionów dolarów na sztucznej wyspie według projektu cenionego francuskiego architekta Jeana Nouvela.

Budynek muzeum ma kształt ogromnej kopuły, która w dwóch trzecich pokryta jest ażurowymi płytkami nawiązującymi kształtem do liści palmowych, którymi niegdyś kryto dachy okolicznych domostw. Wewnątrz w 23 przestronnych salach wystawionych zostanie ponad 600 dzieł sztuki wypożyczonych z paryskiego

muzeum w Luwrze, The Musée d’Orsay, Centre Pompidou i Chateau de Versailles.

To jednak nie koniec bliskowschodnich klonów znanych zachodnich obiektów kulturalnych. Na wyspie Saadiyat planowana jest budowa muzeum Guggenheim Abu Dhabi, które będzie 12 razy większe od swojego nowojorskiego odpowiednika. Za kilka lat powstanie tu także Zayed National Museum – instytucja wspierana przez Muzeum Brytyjskie, której głównym zadaniem będzie dokumentowanie historii i zjednoczenia ZEA.

DLA FANÓW MOCNYCH WRAŻEŃ

Obok dynamicznie rozwijającej się sceny kulturalnej Abu Dhabi oferuje także bogaty wybór atrakcji dla amatorów motoryzacji. Zdecydowanie najważniejszą z nich jest tor



Abu Dhabi oferuje wiele atrakcji dla fanów Formuły 1. Zdecydowanie najważniejszą z nich jest tor wyścigowy Yas Marina Circuit.



wyścigowy Yas Marina Circuit, na którym odbywa się ostatni wyścig Formuły 1 w sezonie. Kompleks tutejszych budynków posiada bogate zaplecze konferencyjne, a sam tor można wynająć na różnorodne imprezy motoryzacyjne. Goście mogą wziąć tu udział m.in. w wyścigach równoległych na prostej, a nawet przejechać się prawdziwym bolidem Formuły 1.

Największy na świecie kryty park rozrywki Ferrari World Abu Dhabi uruchomi wkrótce 19 nowych atrakcji, które gwarantują zastrzyk adrenaliny i potężną dawkę dobrej zabawy. Jedną z nich jest kolejka Turbo Track o długości 180 metrów, która wspina się 62 metry nad ziemię i osiąga prędkość 102 km/h.

Za kilka lat w bliskim sąsiedztwie Ferrari World powstanie kolejny park rozrywki, którego głównym inwestorem będzie hollywoodzkie studio Warner Bros.

NOWE REKORDY

Miłośnicy lotnictwa przybywający do Abu Dhabi zwykle udają się do dzielnicy Al Maqta, gdzie mieści się centrum innowacji linii Etihad Airways. Wśród wielu ciekawych gadżetów i eksponatów znajdziemy tam także rekonstrukcje kabin samolotów A380 i B787 oraz makiety luksusowych przedziałów pierwszej klasy na pokładzie airbusa 380. Centrum posiada również dwie sale konferencyjne, aulę i 10 klas, w których instruktorzy ds. bezpieczeństwa szkolą pracowników linii.

Organizatorzy dużych imprez powinni rozważyć skorzystanie z wielofunkcyjnego kompleksu Etihad Towers, który znajduje się przy promenadzie Corniche. Oprócz apartamentów mieszkalnych, powierzchni biurowej i centrum handlowego kompleks dysponuje także nowoczesnym centrum konferencyjnym, mogącym pomieścić do 2200 delegatów. W jednym z wieżowców tworzących Etihad Towers mieści się również ekskluzywny hotel Jumeirah z 382 pokojami i 199 apartamentami serwisowanymi, a także 13 salami konferencyjnymi i salą balową na 1400 gości.

Integralną częścią wielu imprez korporacyjnych odbywających się w Abu Dhabi są wycieczki poza miasto, choćby do oazy Al Ain Oasis, oddalonej o dwie godziny jazdy od stolicy. Na 1200 hektarach powierzchni znajduje się tu ponad 147 tysięcy rozłożystych daktylowców, a zwiedzający to miejsce mają okazję zapoznać się z pracą tutejszego centrum ekologii, które aktywnie działa na rzecz ochrony środowiska naturalnego.

Kolejną ciekawą atrakcją jest fort Al Jahili, będący niegdyś siedzibą jednostki paramilitarnej Trucial Oman Scouts, która strzegła



W ostatnich latach w Abu Dhabi przybyło wiele luksusowych hoteli. Wszystkie dysponują odpowiednim zapleczem. Można w nich zorganizować imprezy: od małych spotkań po wielkie uroczyste kolacje.

górkich przełęczy regionu i dbała o pokój między tutejszymi plemionami. W północnym skrzydle tej dawnej fortecy mieści się wystawa poświęcona brytyjskiemu badaczowi Wilfredowi Thesigerowi.

NOWE HOTELE

W ostatnich latach w Abu Dhabi przybyło wiele luksusowych hoteli, a kolejne już pną się w górę. Wszystkie dysponują odpowiednim zapleczem. Można w nich zorganizować imprezy: od małych spotkań po wielkie uroczyste kolacje.

- **Four Seasons Abu Dhabi** Luksusowa grupa hotelowa Four Seasons otworzyła swój pierwszy obiekt w emiracie w maju ubiegłego roku. Hotel ten mieści się w bliskim sąsiedztwie centrum handlowego Galleria na wyspie Al Maryah, dysponuje 162 pokojami i 38 apartamentami, otwartym tarasem, basenem i ogrodem z widokiem na nadmorską promenadę. Do tego ponad 2 tysiące mkw. powierzchni konferencyjnej, w tym pięć sal funkcyjnych i dwie balowe. fourseasons.com/abudhabi

- **Bab Al Qasr** Oferujący 677 pokoi gościnnych hotel Bab Al Qasr jest jednym z największych obiektów tego typu w emiracie. Mieści się na prywatnej plaży przy

promenadzie Corniche, zaledwie 30 minut jazdy samochodem od lotniska. W jego bliskim sąsiedztwie znajduje się centrum handlowe Marina Mall i zrekonstruowana tradycyjna wioska oazowa Heritage Village. Hotel posiada ponad 3 tysiące mkw. powierzchni funkcyjnej, w tym 15 sal konferencyjnych, salę balową i kilka otwartych tarasów. Zaplecze rekreacyjne obejmuje odkryty basen, siłownię, trzy restauracje i spa. millenniumhotels.com

- **Marriott Al Forsan** Ten 400-pokojowy obiekt, który mieści się zaledwie 10 minut drogi od lotniska Abu Dhabi International, został otwarty w lutym tego roku w dzielnicy Khalifa City, nieopodal ośrodka sportowego Al Forsan International. W pokojach znajdują się m.in. telewizory LCD, szybki Internet oraz marmurowe łazienki. Do dyspozycji gości jest także jezioro do uprawiania sportów wodnych, ośrodek jeździecki, boisko do polo, a także sześć restauracji, spa z łaźnią turecką i 50-metrowy basen. Hotel posiada ponad 500 mkw. powierzchni funkcyjnej, w tym salę balową na 350 gości. marriott.com

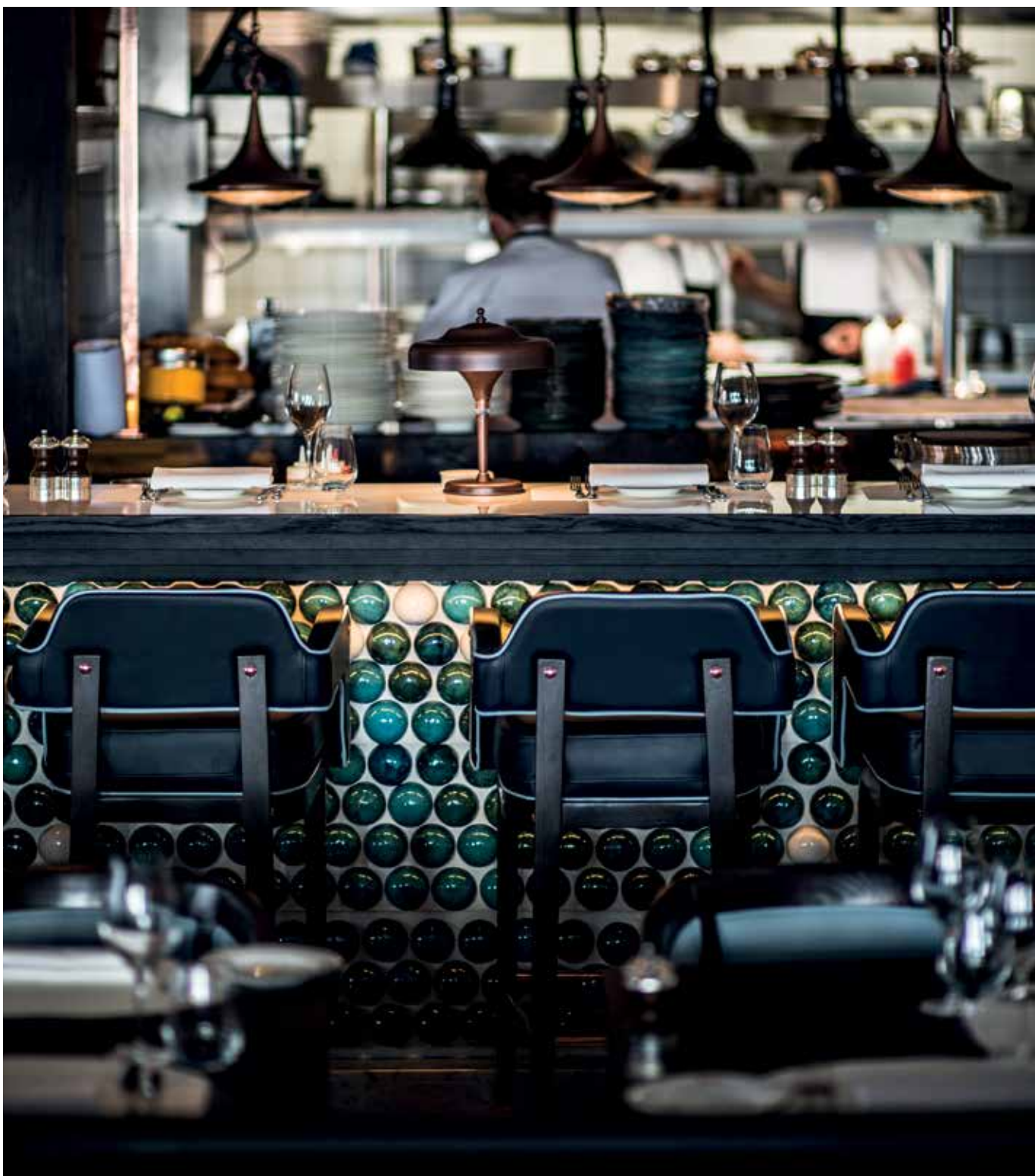
- **Saadiyat Rotana Resort and Villas** Jeszcze w tym roku sieć Rotana uruchomi w Abu Dhabi swój luksusowy kurort, w którego

skład wchodzić będzie pięciokondygnacyjny hotel z 327 pokojami, a także 13 willi i prywatna plaża na wyspie Saadiyat. Na terenie kompleksu znajdzie się także osiem restauracji, zaplecze konferencyjne, siłownia i centrum odnowy biologicznej Bodylines.

Kolejne dwa hotele marki przyjmą pierwszych gości pod koniec tego roku. Położony nieopodal promenady Corniche i centralnej dzielnicy biznesowej 326-pokojowy obiekt The Beach Arjaan by Rotana będzie posiadał cztery restauracje, basen, siłownię i korty tenisowe, a 315-pokojowy Capital Center Rotana, zlokalizowany nieopodal centrum wystawowego (National Exhibition Centre), zaoferuje gościom m.in. cztery restauracje, basen i siłownię.

rotana.com

- **Fairmont Marina Resort and Residences** Będzie to drugi hotel marki Fairmont w Abu Dhabi, zlokalizowany w 39-piętrowym wieżowcu nieopodal centrum handlowego Marina Mall. Do dyspozycji gości oddane zostaną 563 pokoje i 249 apartamentów mieszkalnych. Z okien rozciągać się będzie widok na Zatokę Perską i promenadę Corniche. Znajdzie się tu także dziewięć restauracji, korty tenisowe, basen bez krawędzi, spa i duża sala balowa. fairmontmarinaresidences.com



SMAKI LONDYNU

Czy wiecie, że w Londynie niemal codziennie otwiera się nowa restauracja? Postanowiliśmy przetestować najnowsze i najmodniejsze miejsca. Oto wyniki naszych kulinarnych eskapad w nieznane.



MARGOT

Ta włoska restauracja, otwarta w październiku ubiegłego roku w Covent Garden, jest wspólnym dziełem dwóch restauratorów: Nicolasa Jaouena i Paula de Tarsa, którzy kilka lat temu pracowali razem w kultowym lokalu Scott's w dzielnicy Mayfair. Naczelný kucharz Margot Maurizio Morelli szefował wcześniej wykwintnej włoskiej restauracji Latium, mieszczącej się w londyńskiej Fitzrovia.

Restauracja zajmuje dwie kondygnacje: na parterze znajduje się sala główna i duży bar, natomiast w podziemiach urządzono trochę mniejszą salę z kameralnym barem. Chcąc uniknąć pretensjonalnego wystroju

wnętrz, typowego dla luksusowych restauracji, właściciele postanowili nadać temu miejscu więcej charakteru. Zdecydowano się na niskie krzesła i wygodne, zakrzywione łóże.

Karta dań jest bardzo długa. Potrawy na bazie makaronu dostępne są w mniejszych (od 9,5 funta) i większych (od 13,5 funta) porcjach. Kulinarną przygodę z Margot zacząłem od zakąski: makaronu tagliolini z sycylijskimi czerwonymi krewetkami, karczochami i pomidorami torpedino. Potrawa była doskonała, makaron idealnie ugotowany, sos gęsty i aromatyczny, a krewetki soczyste i smakowite. Na danie główne zamówiłem pieczoną zabnicę owiniętą

pancettą (włoskim boczkiem) i podaną z fasolą cannellini, czarnymi truflami oraz jajkami przepiórczymi. Potrawa była smaczna, choć nie mogła się równać z zakąską.

Moja towarzyszka na początek zamówiła ser burrata z sałatką z pomidorów i bazyliowym pesto, natomiast na danie główne wybrała pierożki ravioli nadziewane serem ricotta i cytryną, podane ze świeżymi pomidorami oraz sosem bazyliowym. Było to dość proste danie, a zarazem niezwykle świeże i bardzo aromatyczne.

Obsługa była uprzejma, czujna i bardzo dyskretna. Byliśmy pod wrażeniem sprawności działania całej restauracji mimo ruchliwej wieczornej pory. Gdy do tego



Sieć renomowanych indyjskich restauracji Jamavar zadebiutowała na londyńskim rynku w grudniu ubiegłego roku w eleganckim lokalu na Mount Street w dzielnicy Mayfair.

dodać doskonale dania na bazie makaronu i przyjemną atmosferę panującą w Margot, można bez wahania stwierdzić, że Nicolas i Paulo stworzyli miejsce, które spodoba się zarówno podróżującym biznesmenom, jak i wymagającym smakoszom. (Mark Caswell)

Czynne: 12:00-15:00 (w sob. i niedz. do 16:00) i 17:30-22:30 (w niedz. do 21:30).

● Przystawki: 9,5-14,5 funta; dania główne: 13,5-60 funtów. Wino od 6 funtów za kieliszek i 24 funtów za butelkę.

● 45 Great Queen Street; tel.: +44 (0)20 3409 4777. margotrestaurant.com

JAMAVAR

Sieć renomowanych indyjskich restauracji Jamavar zadebiutowała na londyńskim rynku w grudniu ubiegłego roku w eleganckim lokalu na Mount Street w dzielnicy Mayfair. Autorem koncepcji jest firma Leela Palaces Hotels and Resorts, która zarządza restauracjami Jamavar w Bengalur, New Delhi, Cennaj, na Goa i w Bombaju.

Restauracja mieści się na dwóch piętrach budynku, a w jej wnętrzach dominują ciepłe pastelowe kolory w połączeniu z ciemną boazerią, wielkimi lustrami i zielonymi pilastrami z marmuru. Szef kuchni Rohit Ghai został podkradziony z restauracji Gymkhana, nagrodzonej gwiazdką Michelin. Wzorując się na jedzeniu sprzedawanym na straganach ulicznych, Ghai wprowadził w Jamavar potrawy serwowane na małych talerzach, ale można zamówić także większe porcje curry, biryani i tandoori.

Nie brakuje tu również ciekawych połączeń, takich jak placki ziemniaczane (chowk ki aloo tikki) z jogurtem, miodem i czutni z białą rzodkiewką i owocami tamaryndowca czy też idli sambhar (placki z ryżu i soczewicy gotowane na parze) w formie szaszłyku, serwowane z brukselką i gorącym bulionem.

Z dań głównych polecam kurczaka maślanego w stylu delijskim oraz wolno gotowane podudzie jagnięce z chili. Wśród opcji wegetariańskich znajdziemy m.in. kasundi

paneer tikka (grillowany ser z chutni z papai) oraz guccchi mutter curry ze smardzami, zielonym groszkiem, świeżymi pomidorami i anyżem.

W Londynie, gdzie niemal codziennie otwiera się nowa restauracja, klienci dość rzadko wracają do tego samego lokalu, ale ja już nie mogę się doczekać kolejnej wizyty w Jamavar. (Jenny Southan)

Czynne: pon.-sob. w godzinach 12:00-14:30 i 17:30-22:30.

● Przekąski: 8-15 funtów; dania główne: 12-30 funtów; menu degustacyjne (siedem dań): 55-60 funtów.

● 8 Mount Street; tel.: +44 (0)20 7499 1800. jamavarrestaurants.com

TEMPLE AND SONS

Firma Social Company, której właścicielem jest nagrodzony gwiazdką Michelin szef kuchni Jason Atherton, uruchomiła swój pierwszy grill bar w londyńskim City w listopadzie ubiegłego roku. Tuż obok, w wieżowcu Tower 42 mieści się inna restauracja



W listopadzie ubiegłego roku na plac St James's Market zawitał lokal skandynawskiej marki Aquavit. Menu ma być „współczesnym spojrzeniem na autentyczną kuchnię skandynawską”.

Athertona, nosząca nazwę City Social. Lokalami zarządza szef Paul Walsh.

Temple and Sons może łącznie pomieścić do 66 gości, a połowa sali jadalnej ma widok na otwartą kuchnię. Druga część lokalu jest nieco bardziej odosobniona, przez co idealnie nadaje się na biznesowe lunchy.

Menu, bar i wnętrza Temple and Sons inspirowane są tradycyjnym brytyjskim sklepem spożywczym, a w karcie znajdziemy takie smakołyki, jak bułka z kiełbasą z dziczyzny lub kanapka z boczkiem na ostro. Niektóre drinki, np. Yellow Paint (rum Sailor Jerry, musztarda Colman's, kwiat czarnego bzu, cytryna), serwowane są w kartonach i puszkach po mleku.

Na początek zamówiliśmy „wieprzowe jądło górnik” (plaster pieczeni rzymskiej) z sałatką z marynowanych buraków (8,5 funta) oraz zestaw angielskich wędlin firmy Cannon & Cannon (9 funtów). Obie potrawy były sycące i doskonałe – słodko doprawiona wieprzowina oczyściła nasze kubki smakowe i była idealną przygrzewką przed

daniem głównym: duszonym żeberkiem po irlandzku z szalotką i kolendrą (25 funtów).

Tego dnia polecaną rybą była dorada. Zaserwowana nam porcja była duża, a samo mięso soczyste i smakowite. Na deser zamówiliśmy pudding o smaku toffi z karmelem i kryształkami soli morskiej oraz lody z bitą śmietaną (8,5 funta). Palce lizać. (Tom Otley)

Czynne: pon.-sob. w godzinach 12:00-14:30 i 17:30-22:00; bar czynny w godzinach 11:30-00:00.

● Przekąski: 3,5-16 funtów; dania główne: 9,5-25 funtów, ryby i mięsa wyceniane według wagi. Wino od 5,5 funta za kieliszek.

● 22 Old Broad Street; tel.: +44 (0)20 7877 7710; templeandsons.co.uk

AQUAVIT

W listopadzie ubiegłego roku na plac St James's Market zawitał lokal skandynawskiej marki Aquavit. Londyński odpowiednik słynnej nowojorskiej restauracji (nagrodzonej dwoma gwiazdkami przewodnika

Michelin) dopiero stawia pierwsze kroki, ale za plus należy uznać, że panuje tu bardzo niezobowiązująca, dobra atmosfera.

Wystrojem zajął się uznany projektant Martin Brudnizki. Wnętrza jego autorstwa wyglądają elegancko i zachęcająco, a szczególną uwagę zwracają okna od podłogi do sufitu, ściany pokryte wiśniowym drewnem i podłogi z błyszczącego marmuru. Restauracja dysponuje 142 stolikami.

Menu, stworzone przez szefa kuchni Henrika Ritzena i szefową nowojorskiej restauracji Emmę Bengtsson, ma być „współczesnym spojrzeniem na autentyczną kuchnię skandynawską”. Posiłek najlepiej rozpocząć od stołu szwedzkiego (smorgasbord) z małymi talerzykami różnorodnych smakołyków. Spróbowaliśmy chrupiących ogórków konserwowych (3 funty), pysznych kremowych shrimp skagen (krewetek na grzance – 9 funtów), lekko pikantnej kaszanki z borówką brusznicą, boczkiem i słoniną (6 funtów), orzeźwiającego selera z musztardą i lubczykiem



Temple and Sons może łącznie pomieścić do 66 gości, a połowa sali jadalnej ma widok na otwartą kuchnię. Druga część lokalu jest nieco bardziej odosobniona, przez co idealnie nadaje się na biznesowe lunchy.

(4 funty) oraz delikatnych kawałków gravlaxa (surowy peklowany łosoś) z musztardą i sosem koperkowym (9 funtów). Wszystko było przepyszne i wyglądało bardzo smacznie.

Na główne danie zamówiłam klopsiki z borówką brzosznią i ogórkiem konserwowym (16 funtów). Danie było ucztą dla zmysłów, a zapach borówek i ogórka w połączeniu ze słodko przyprawionym mięsem wprowadził mnie w niebiańską błogość. Ucztę zakończyliśmy ciepłym ciastem czekoladowym z lodami rozmarynowymi i sorbetem mandarynkowym (8 funtów). Obsługa była szybka i przyjazna, co w połączeniu z fantastyczną kuchnią i efektownymi wnętrzami gwarantuje restauracji sukces na londyńskim rynku. (Michelle Harbi)

Czynne: pon.-pt. 7:30-10:30; brunchy sob.-niedz. 11:00-15:30; lunchy codziennie 12:00-14:30; kolacje 17:30-22:30 (w niedz. do 22:00).

● Smorgasbord: 3-19 funtów; przekąski: 9-17 funtów; dania główne: 16-34 funtów; wino od 6,5 funta za kieliszek i 27 funtów za butelkę.

● St James's Market, 1 Carlton Street; tel.: +44 (0)20 7024 9848. aquavitrerestaurants.com/ London

STREETXO

StreetXO jest pierwszym londyńskim lokalem należącym do szefa kuchni Davida Munoz, który szczyty się aż trzema gwiazdkami przewodnika Michelin. Restauracja została uruchomiona w listopadzie ubiegłego roku w dzielnicy Mayfair, a jej specjalnością jest kuchnia hiszpańsko-azjatycka serwowana w porcjach dla kilku osób.

StreetXO mieści się w podziemiach budynku, wewnątrz jest dość ciemno i duszno, na ścianach wiszą kolorowe neony, a z sufitu zwisają ogromne bulwiaste lampy. Całość wygląda jak skrzyżowanie klubu nocnego z oddziałem psychiatrycznym i fabryką metamfetaminy, a wrażenie to potęgają kucharze odziani w kaftany bezpieczeństwa i psychodeliczna muzyka elektroniczna. Obrazu dopełniają naczynia w kształcie ludzkiego serca, które spoczywają na barowych półkach.

Zamiłowanie Munoz do teatralności jest również widoczne w karcie drinków. Znajdziemy tu m.in. specjał o nazwie Liquid Madrizzzz's DiverXO (13 funtów), będący mieszanką jaśminu, kokosu, limonki, imbiru oraz cukierków fiołkowych i podawany w ogromnym kielichu.

Karta dań dla kilku osób zawiera 18 pozycji, w tym takie smakołyki, jak kluseczki

pekińskie z chrupiącym świńskim uchem (14,5 funta) podawane z truskawkowym sosem hoi sin, a także potrawka z krewetkami (19,6 funta) w towarzystwie cienkich krakersów i gęstego szafranowego sosu aioli. Szybko gotowane krewetki robota carabinero dobrze współgrają z kruchym krakersem i aksamitnym bulionem na bazie kokosów, w którym się dusiły.

Wewnątrz panuje przyjazna i spokojna atmosfera, a kelnerzy i kucharze często wymieniają się obowiązkami. Nie ulega wątpliwości, że wizyta w StreetXO to jedyne w swoim rodzaju doświadczenie dla zmysłów. (Marisa Cannon)

Czynne: pon.-sob. 12:00-15:00, 18:00-24:00; bar czynny w godzinach 12:00-24:00.

● Dania dla kilku osób: 8,5-19,9 funta; drinki: 12-14 funtów; wino od 7,95 funta za kieliszek.

● Old Burlington Street; tel.: +44 (0)20 3096 7555. streetxo.com

10 INNYCH NOWYCH LOKALI W SKRÓCIE

● **MNKY HSE** Ta latynoamerykańska kluborestauracja (jej nazwę czyta się „monkey house”) jest szczególnie popularna wśród młodych majątnych londyńczyków,



StreetXO jest pierwszym londyńskim lokalem należącym do szefa kuchni Davida Munoz, który szczyci się aż trzema gwiazdkami przewodnika Michelin. Jego specjalnością jest kuchnia hiszpańsko-azjatycka serwowana w porcjach dla kilku osób.



Elystan Street to ekskluzywna restauracja mieszcząca się w dzielnicy Chelsea, słynie z przepięknie przystrojonych potraw sezonowych.

których przyciągają pozytywna atmosfera tego miejsca i dobre jedzenie. Warto spróbować czarnego dorsza marynowanego w paście miso i chilli. mnky-hse.com

• **ELYSTAN STREET** Ta ekskluzywna restauracja, mieszcząca się w dzielnicy Chelsea, słynie z przepięknie przystrojonych potraw sezonowych. Możemy tu trafić m.in. na takie przysmaki, jak pieczona grasica cielęca z sałatką coleslaw, ravioli faszerowane mięsem z królika oraz białe buraki pieczone w soli z topinamburem. elystanstreet.com

• **VENETA** Restauracja Veneta zagościła na nowym placu St James's Market kilka miesięcy temu. Można tu zjeść świeże owoce morza, a także skosztować smakowitych wędlin i znakomitego sera. Polecam tortellini z krewetkami oraz ośmiorniczki z polentą. saltyardgroup.co.uk/veneta

• **FUCINA** Restauracja mieszcząca się w dzielnicy Marylebone i specjalizująca się w daniach kuchni włoskiej. Warto skusić się tu na spaghetti z krabem i pizzę z pomidorami, fioletowymi brokułami, kiełbasą, figami i serem scamorza. Właścicielem

Fuciny jest Kurt Zdesar, a wszystkie składniki potraw pochodzą z upraw i hodowli organicznych. fucina.co.uk

• **TEMPER** Temper to prawdziwy raj dla mięsożerców. Warto tu wpaść na doskonałe steki i żeberka z grilla, a także na taco z burgerem i wieprzowiną chipotle-miso. Do tego wybór 20 odmian meksykańskiej wódki mezcal. temperrestaurant.com

• **LUCA** Mieszcząca się w dzielnicy Clerkenwell restauracja Luka specjalizuje się w daniach kuchni włoskiej przygotowywanych na bazie brytyjskich produktów sezonowych. Warto spróbować ravioli z sosem ziemniaczanym i whisky, wołowiny nadziewanej boczkiem i pstrąga z masłem ziołowym. luca.restaurant

• **SAKAGURA** Wielbiciel tradycyjnej kuchni japońskiej powinni wybrać się do dzielnicy West End, gdzie mieści się restauracja Sakagura. Przygotowane tu potrawy są smaczne i ładnie podane, a sake nie ma sobie równych. Polecamy przegrzeczki z maślanym sosem sojowym. sakaguralondon.com

• **TANDOOR CHOP HOUSE** Znawcy dobrej kuchni wiedzą, że północnoindyjska kuchnia tandoor i brytyjskie mięso stanowią idealne połączenie. W Tandoor Chop House warto spróbować kotletów jagnięcych amritsari, krążków cebulowych bhaji i frytek z przyprawami. Restauracja poleca także dżin z własnej destylarni. tandoorchophouse.com

• **ASTER** Aster to restauracja specjalizująca się w kuchni skandynawskiej i mieszcząca się w kompleksie Nova w dzielnicy Victoria. Warto wpaść tu na wędzonego na ciepło pstrąga arktycznego z grenlandzkimi krewetkami lub na foie gras z wędzonym węgorzem, selerem, jabłkiem i plackiem ziemniaczanym. aster-restaurant.com

• **MERE** W marcu tego roku miało miejsce otwarcie nowej restauracji Moniki Galetti, jurorki programu „Masterchef: The Professionals” i byłej szefowej kuchni w Le Gavroche. Restauracja poleca i serwuje dania bazujące na najlepszych produktach sezonowych. mere-restaurant.com



123456789

kontakt@ecocar.pl www.ecocar.pl

Zbieraj EcoKilometry
i dbaj o środowisko



TAXI?
NATURALNIE!



Płatność kartą i aplikacją w każdej taksówce

WARSZAWA • WROCŁAW • GDAŃSK • GDYNIA • Sopot

RED DOPEŁNIA BLU

Dlaczego pierwszym hotelem Radisson RED w Europie Środkowo-Wschodniej będzie obiekt położony w Krakowie? Na czym polega wyjątkowość tej koncepcji? Jakich nowości sygnowanych marką Radisson możemy spodziewać się w Polsce w najbliższych miesiącach i latach? Na te i inne pytania odpowiada **Valerie Schuermans**, dyrektor ds. rozwoju biznesu w The Rezidor Hotel Group.



Decyzja o tym, by pierwszy hotel marki Radisson RED w Europie Środkowej, a zarazem czwarty obiekt tego typu na Starym Kontynencie znalazł się w Polsce, wydaje się dość odważnym posunięciem. Dlaczego wybraliście nasz kraj?

Polska posiada dynamicznie rozwijającą się gospodarkę, solidną infrastrukturę i aktywnie działającą branżę nieruchomości. Dlatego nasz kraj, obok Nigerii i Arabii Saudyjskiej, stał się ważnym elementem naszej obecnej strategii. W ciągu ostatnich kilku miesięcy nasze działania w Polsce skupiały się wokół nowego konceptu Radisson RED i otwieraniu w dużych i mniejszych miastach hoteli marki Park Inn by Radisson. Nic więc dziwnego, że Kraków, który posiada bogatą historię i rozwija się niezwykle dynamicznie, jest pierwszym miastem w Europie Środkowej, w którym znajdzie się

Radisson RED. Wraz z obiektami w Wilnie i Tbilisi krakowski hotel będzie współtworzył markę Radisson RED w Europie Środkowo-Wschodniej, czyli na rynku, na którym silną pozycję ma już dobrze rozpoznawalna marka Radisson Blu.

Dlaczego w Polsce postawiliście na Kraków, a nie na Warszawę?

Krakowski rynek jest bardzo dynamiczny i oferuje wiele ciekawych możliwości zarówno dla biznesu, jak i turystyki. Każdego roku miasto to odwiedza miliony osób z Polski i całego świata. Uważamy, że ten rynek, jego energia i tujejsi ludzie idealnie pasują do filozofii wyrażanej przez markę Radisson RED, która posiada ponadczasowy charakter. Kraków będzie także pierwszym polskim miastem, w którym znajdą się trzy nasze marki: Radisson Blu, Radisson RED oraz Park Inn by Radisson. Tworząc

koncepcję nowej marki, należy znaleźć dobrą lokalizację dla hotelu, ale także dobrać sobie odpowiedniego partnera. Jesteśmy przekonani, że wraz z naszym krakowskim partnerem spółką Treimfora Project będziemy w stanie stworzyć wyjątkowy produkt sygnowany logo Radisson RED. W przyszłości obiekty RED powstaną także w Warszawie, we Wrocławiu i w Gdańsku.

Decydując się na inwestycję w Krakowie, zapewne dokładnie zbadaliście tutejszy rynek, aby upewnić się, że inwestycja ta będzie udana. Co wyróżnia koncepcję Radisson RED na tle innych marek? W jaki sposób chcecie przyciągnąć gości z Polski?

W Krakowie działają dwa hotele należące do naszej grupy, więc dobrze znamy realia tutejszego rynku. Jesteśmy przekonani, że Radisson RED mocno zaznaczy



FOT.: MATERIAŁY PRASOWE, D. KAWKA



tu swoją obecność, uzupełniając naszą dotychczasową ofertę zarówno pod względem lokalizacji, jak i koncepcji hotelowej. To dla nas zaszczyt mieć swój udział w przebudowie największego krakowskiego wieżowca. Jestem przekonana, że kompleks Unity Centre przededefiniuje centrum miasta i stanie się jedną z jego wizytówek.

Lifestyle'owa marka Radisson RED charakteryzuje się postępowym myśleniem w kwestii designu i inspirowana jest rosnącym zapotrzebowaniem klientów na nowe doświadczenia, modę, muzykę i sztukę. Fundamentem tej wizji jest szeroko rozumiana umiejętność współdziałania. Radisson RED Kraków będzie aktywnie współpracował z miejscowymi artystami, projektantami mody i muzykami, a w jego murach zagospodszą wystawy sztuki lokalnej. Naszym celem jest nie tylko przyciągnięcie gości z kraju i zagranicy, ale także integracja ze społecznością lokalną i organizowanie ważnych wydarzeń kulturalnych.

Co różni od siebie marki Blu i RED? Czy nie obawiacie się także tego, że dotychczasowi goście hoteli Blu teraz wybiorą markę RED?

Dokładnie przeanalizowaliśmy tutejszy rynek. Blu jest w naszym kraju dobrze rozpoznawalną marką, o ugruntowanej renomie. Mamy tu 10 obiektów tego typu (w tym kilka w budowie), które razem oferują ponad 2600

pokoi. W przypadku obiektów Radisson RED nasza strategia jest nieco inna. Chcemy skupić się głównie na dużych miastach, takich jak Warszawa, Wrocław i Gdańsk. Hotele Radisson Blu to luksusowe obiekty światowej klasy, oferujące pełen zakres usług, natomiast Radisson RED jest marką lifestyle'ową o ponadczasowym charakterze, która oferuje wybrane usługi. To dwie różne, a zarazem uzupełniające się koncepcje. Popyt na usługi hotelowe w Polsce ciągle wzrasta, więc jesteśmy przekonani, że nasz nowy obiekt pozwoli nam zwiększyć nasz udział w tutejszym rynku.

RED zachęca gości do komunikacji z pracownikami hotelu, innymi gośćmi i otoczeniem.

Komunikacja ta zaczyna się wraz z procesem rezerwacji pokoju. Można to zrobić tradycyjnymi metodami albo za pomocą aplikacji Radisson RED. Po zameldowaniu się w hotelu goście mogą ponownie skorzystać z aplikacji, aby komunikować się między sobą. Osoba, która przyjechała sama do miasta, może zaprosić pozostałych gości do wspólnego zwiedzania Krakowa albo umówić się z nimi na spotkanie w barze. Czat ten umożliwia komunikację z personelem. Goście mogą na przykład poinformować obsługę, że za chwilę przyjadą do hotelu, albo zasięgnąć informacji o pobliskich restauracjach i atrakcjach.



Jak będą kształtować się ceny w krakowskim Radissonie RED? Czy będą one konkurencyjne względem obiektów Radisson Blu?

Hotele Radisson Blu są produktem z najwyższej półki. Obiekty Radisson RED znajdują się nieco niżej w tej hierarchii, a rynek klasy średniej reprezentują hotele Park Inn by Radisson. Z tego względu ceny w obiektach reprezentujących inne segmenty muszą się różnić. Radisson RED jest produktem typu premium, oferującym gościom nowe, ciekawe doznania, dlatego jesteśmy przekonani, że nasi klienci będą skłonni zapłacić za to nieco więcej.

Co z innymi inwestycjami marki Radisson na polskim rynku? Wedle naszej wiedzy w nadchodzących miesiącach pojawi się kilka nowych obiektów.

W tym roku swoje podwoje otworzą hotele Radisson Blu w Świnoujściu (wiosną 2017) i Park Inn by Radisson w Poznaniu (późną jesienią). W przyszłym roku chcemy uruchomić obiekt Radisson Blu Zakopane z częścią hotelową i osobnymi apartamentami. Na rok 2019 planujemy otwarcie hoteli Radisson RED Kraków, Radisson Blu Sopot i Radisson Blu Szklarska Poręba. Jak wspominałam wcześniej, bacznie obserwujemy Polskę i chcemy tu rozwijać wszystkie nasze marki. Więcej szczegółów już wkrótce!

W tym roku swoje podwoje otworzą hotele Radisson Blu w Świnoujściu i Park Inn by Radisson w Poznaniu.



MUZYKA W GŁOWIE

Bezprzewodowe czy z kablem? Douszne czy nauszne? Nasz brytyjski korespondent **Steve Dinneen** przyjrzał się nowościom na rynku słuchawek.

Mistrzowski minimalizm

BANG AND OLUFSEN BEOPLAY H4

Cena: ok. 1200 zł beoplay.com

Te słuchawki nauszne są mistrzowskim przykładem minimalistycznego podejścia do wzornictwa. Zewnętrzna strona kaptuś pokryta jest połyskującym aluminium, a pod pałąkiem przebiega kabel w materiałowym oplocie. Wyściółkę nauszników wykonano z jagnięcej skóry, a niewielki pałąk słuchawek jest regulowany i można go złożyć na płasko. Takiego sprzętu pozazdrościć nam wszyscy pasażerowie w Klasie Biznes. Jakość dźwięku? Cóż, to w końcu B&O, więc nie ma się do czego doczepić. Co więcej sprzęt jest kompatybilny z aplikacją Beoplay (dostępna na systemy Android i iOS), która umożliwia nam dostosowanie doznań dźwiękowych do naszych preferencji, a także sprawdzanie poziomu naładowania baterii. Słuchawki są bezprzewodowe, ale jak większość urządzeń w tej kategorii cenowej posiadają również dodatkowy kabel, za pomocą którego możemy podpiąć H4 do systemu rozrywki pokładowej w samolocie. Czas pracy na jednym ładowaniu baterii wynosi 19 godzin.



Wygoda dla każdego

BEATS SOLO3 WIRELESS

Cena: ok. 1200 zł beatsbydre.com

To nie łąda gratka dla właścicieli iPhone'ów, ponieważ jest to jeden z trzech niezależnych modeli (nieprodukowanych przez Apple), wyposażonych w nowy chip W1, który umożliwia bezproblemową ich synchronizację z telefonami spod znaku nadgryzionego jabłuszka. Ale wygoda nie jest jedynym powodem, dla którego warto rozważyć ich zakup. Jest to również bardzo uniwersalny sprzęt, który idealnie sprawdza się zarówno wtedy, gdy jesteśmy w ruchu i parujemy nasze słuchawki przez Bluetootha, jak i w samolocie, gdy podłączamy je za pomocą kabla do pokładowego systemu rozrywki.

Marka powoli odchodzi od rzucającego się w oczy wzornictwa. W reklamach Solo3 dominują wersje czarna i biała, choć dostępne są także odcienie różowego złota, srebra, czerwieni oraz ultrafioletu. Bateria wystarcza aż na 40 godzin pracy, a zaledwie 5 minut ładowania zapewni nam trzy godziny słuchania muzyki.



Design przyszłości

V-MODA CROSSFADE

Cena: ok. 1200 zł v-moda.com

Jeśli marzą nam się słuchawki o oryginalnym wyglądzie, to model V-Moda Crossfade idealnie spełni nasze oczekiwania. Ich futurystyczny, rzucający się w oczy design jest efektem współpracy firmy V-Moda z najlepszymi didżejami i producentami muzycznymi. Sprzęt ten jest także dowodem na to, że wytrzymały nie musi wcale oznaczać brzydkie, a ich solidna budowa sprawia, że możemy bez obaw upchnąć je w bagażu podręcznym, nie zwracając sobie głowy wkładaniem ich do ochronnego etui.

Słuchawki nie należą do najlżejszych (polerowana stal nauszników waży swoje), ale niezwykle miękka wyściółka pałąka gwarantuje nam wiele godzin wygodnego słuchania bez uczucia jakiegokolwiek dyskomfortu. Dostępne kolory to: białe srebro, czerń, róż i lustrzany chrom. Pełna bateria zapewnia do 12 godzin słuchania, a 30 minut ładowania wystarcza na trzy godziny użytkowania.



Głębia dźwięku

SENNHEISER PXC 550 WIRELESS

Cena: ok. 1800 zł sennheiser.pl

Te bezprzewodowe słuchawki z redukcją hałasu są funkcjonalne i oferują wysoką jakość dźwięku, a wszystko to za cenę, która nie puści nas z torbami. Wokółuszne kapsuły urządzenia, które można składać, charakteryzują się solidną, choć mało widowiskową konstrukcją. W pozycji złożonej system aktywnej redukcji szumów automatycznie wyłącza się, aby wydłużyć czas pracy słuchawek. Nie znaczy to wcale, że PXC 550 mają słabą baterię. Pełne ładowanie gwarantuje 30 godzin działania, ale nawet gdy bateria się wyczerpie, wystarczy podpiąć sprzęt do odtwarzacza za pomocą kabla (dołączany w zestawie). Dźwięk jest bogaty i głęboki, a panel dotykowy po prawej stronie umożliwia sterowanie różnymi funkcjami odtwarzacza.



Hałas pod kontrolą

BOSE QUIETCONTROL 30

Cena: ok. 1300 zł bose.pl

To pierwsze bezprzewodowe douszne słuchawki firmy Bose z aktywną funkcją redukcji hałasu, w których użytkownik może kontrolować, jak wiele dźwięków z otoczenia ma docierać do jego uszu. Mają one także dość oryginalną konstrukcję w postaci sztywnego kołnierza, który opiera się na szyi użytkownika i zapobiega wypadaniu słuchawek z uszu.

W kołnierzu znajduje się bateria (10 godzin pracy). Warto zauważyć, że przy dłuższym użytkowaniu QC 30 stają się niewygodne, zwłaszcza gdy mamy na sobie koszulę. Same wkładki douszne są najwygodniejsze na rynku, a jakość dźwięku, jak zawsze w przypadku Bose, jest wysmienita.



Zamiast gniazda

APPLE AIRPODS

Cena: ok. 800 zł apple.com/pl

Decyzja giganta z Cupertino o pozbyciu się 3,5-milimetrowego gniazda słuchawkowego w nowym iPhone'ie wywołała głosy oburzenia. W zamian producent zaoferował swoim klientom słuchawki Apple AirPods. Nie ulega wątpliwości, że łatwo je zgubić, ale trzeba przyznać, że jakość dźwięku, jaką oferują, jest naprawdę dobra. Dodatkowo AirPods wyjątkowo sprawnie synchronizują się z iPhone'em. Niestety nie da się do nich podpiąć kabla, więc nie można ich używać w samolotowych systemach IFE.



Z myślą o podróżach

BOWERS AND WILKINS P9 SIGNATURE

Cena: ok. 3,5 tys. zł bowers-wilkins.co.uk

Jeżeli pieniądze nie grają roli i nie zależy nam na redukcji hałasu ani łączności bezprzewodowej, warto zainteresować się propozycją brytyjskiej firmy Bowers and Wilkins. Te wokółuszne słuchawki, zaprojektowane w stylu retro i wykonane ze szczotkowanego aluminium oraz miękkiej brązowej skóry, są kwintesencją najwyższej jakości w segmencie audio.

W przeciwieństwie do wielu innych słuchawek model P9 Signature stworzono z myślą o podróżach. Standardowy kabel ma idealną długość do podłączenia go do telefonu, a same słuchawki wyposażono w specjalne zawiasy, które umożliwiają wygodne złożenie. Jakość dźwięku jest doskonała, dobrze uformowane kapsuły skutecznie blokują hałas z zewnątrz i pozwalają nam cieszyć się muzyką bez zakłócania spokoju współpasażerów.





Funkcjonalny design

AUDIO-TECHNICA ATH-SR5BT

Cena: ok. 750 zł audio-technica.com

Audio-Technica jest jedną z ulubionych marek wśród fanów muzyki. Firma posiada w ofercie wiele dobrych słuchawek, także tych z najwyższej półki, wykorzystywanych przez studia nagrań i artystów. Właściciele takich urządzeń unikają bezprzewodowych rozwiązań, ponieważ nie oferują one takiej głębi dźwięku jak ich przewodowe odpowiedniki. Jednak ten model słuchawek wokółusznych szczeni się wysoką jakością odtwarzanego dźwięku, który swoją charakterystyką przewyższa jakość płyt CD. To naprawdę imponujące osiągnięcie, zwłaszcza w tym przedziale cenowym.

Design ATH-SR5BT jest funkcjonalny, choć niezbyt ciekawy. Na jednej z kapsuł umieszczono fizyczne przyciski do przewijania utworów, regulacji głośności i odbierania połączeń. Kolejnym atutem tego modelu jest długi czas pracy na jednym ładowaniu baterii, który wynosi aż 38 godzin. Dostępne kolory to czarny, biały i srebrny.



Dla prawdziwych audiofilów

AKG N40

Cena: ok. 1750 zł pl.akg.com

Model N40 jest jednym z droższych w segmencie słuchawek dousznych, choć trzeba przyznać, że wysoka cena idzie w parze z dużą liczbą przydatnych funkcji. W zestawie otrzymujemy wkładki w kilku różnych rozmiarach, a także nauszne haki, które zapobiegają wysłizgnięciu się słuchawek z małżowiny. Takie połączenie gwarantuje przyzwyczajenie, choć pasywną redukcję hałasu.

Zestaw zawiera także dwa kable: jeden jest prosty, a drugi posiada wbudowany pilot z przyciskami do przewijania utworów i regulacji głośności. Unikatową cechą tego modelu są trzy filtry dźwiękowe, które można podpiąć do słuchawek, aby podbić basy, dźwięki wysokiej częstotliwości lub uzyskać tzw. dźwięk referencyjny. I choć wydaje się, że rozwiązanie to jest mało praktyczne, warto pamiętać, że produkt ten skierowany jest do prawdziwych audiofilów, którzy wrzucają na swoje odtwarzacze jedynie pliki dźwiękowe wysokiej jakości i dobrze wiedzą, który filtr nadaje się do słuchania Bacha, a który do hip-hopu.



Muzyka i filmy

SONY MDR-100ABN H.ear on WIRELESS NC

Cena: ok. 1200 zł sony.pl

Te wokółuszne słuchawki z aktywną funkcją redukcji hałasu są najlepszym rozwiązaniem dla osób, które podczas lotu oprócz muzyki lubią także oglądać filmy. Choć redukcja hałasu nie dorównuje tu rozwiązaniom znanym ze słuchawek firm Bose, Sennheiser czy też Bowers and Wilkins, to idealnie zrównoważony dźwięk w MDR-100ABN sprawdza się w filmach z dużą ilością dialogów. Poza tym za tę cenę niezwykle trudno znaleźć lepszy bezprzewodowy sprzęt w połączeniu z wygodnymi wokółusznymi kapsułami.

Jakość wykonania nie powala, zwłaszcza w tym przedziale cenowym. Sporo tu plastiku, a dostępne kolory (czarny, czerwony, różowy, limonkowy i zielono-niebieski) są mało atrakcyjne. Kiedy wyczerpie się bateria, słuchawki można podłączyć za pomocą kabla. Model ten można także sparować ze smartfonem za pomocą NFC (tylko w telefonach z systemem Android).



4 GODZINY W... SAN FRANCISCO

Miasto często osnute mgłą, z bogatą historią i charakterystycznymi miejscami, które większość z nas zna jedynie z hollywoodzkich filmów.



San Francisco, obok Los Angeles, jest najważniejszym miastem Kalifornii. Jego historia jest wspaniałym przykładem spełnienia „american dreams”.

Będąc w San Francisco, trzeba zobaczyć m.in. Alcatraz, zjeść miejscowego kraba dungeness i poobserwować uchatki, które wylegują się na pływających drewnianych podestach przystani.

W 1776 roku hiszpańscy kolonizatorzy, pod dowództwem Juana Bautista de Anzy, założyli na końcu górzystego półwyspu, osłaniającego spokojną, rozległą zatokę Pacyfiku, niewielką misję Dolores i fort Presidio of San Francisco. Położony w strategicznym punkcie fort rozbudowywał się powoli, mieszkańcy misji walczyli o przetrwanie na niegościnnych, samotnych terenach. W 1821 roku oba ośrodki przeszły w ręce Meksyku, aby 25 lat później stać się własnością amerykańską. Takie były początki San Francisco, które dziś, obok Los Angeles, jest najważniejszym miastem Kalifornii. Jego historia jest wspaniałym przykładem spełnienia „american dreams”.

THE FERRY BUILDING

Wycieczkę po San Francisco najlepiej rozpocząć od zwiedzenia jednej z wizytówek tego miasta. Otwarty w 1898 roku terminal promowy wraz z charakterystyczną wieżą zegarową jest dla przybywających tu turystów miejscem niemal tak symbolicznym jak nowojorska Statua Wolności. Wraz z rozwojem miasta Ferry Building stał się centrum przesiadkowym dla osób dojeżdżających do pracy z całego obszaru zatoki San Francisco i obsługiwał dziennie nawet do 50 tysięcy pasażerów.

W 1999 roku dwupiętrowy budynek terminalu został poddany gruntownej renowacji, w której wyniku przekształcono go w niezwykle popularne centrum gastronomiczne, skupione wokół tętniącej życiem krytej ulicy o nazwie Nave, gdzie można kupić świeżą żywność i wyroby miejscowych producentów. Znajduje się tu także wiele świetnie wyposażonych barów i zacisznych kafejek.

ferrybuildingmarketplace.com



Po obfitym posiłku wielu turystów i mieszkańców udaje się na kraniec Przystani 39, aby popatrzeć na tutejsze uchatki, które wylegują się na pływających drewnianych podestach.

COIT TOWER

Po wizycie w Ferry Building jedziemy tak-sówką na wzgórze Telegraph Hill, gdzie znajduje się wieża Coit Tower. Budowla ta została wzniesiona w 1929 roku z inicjatywy ekscentrycznej milionerki Lillian Coit, niezwykle barwnej postaci, która zostawiła miastu w spadku jedną trzecią swojego majątku.

Na parterze budowli znajdują się przepiękne freski ściennie, wykonane przez miejscowych artystów, które ukazują ważne wydarzenia z historii San Francisco. Na szczycie wieży, na który można dotrzeć zabytkową windą, mieści się platforma widokowa, z której rozciąga się panorama na całe miasto. Wstęp 8 dolarów; czynne w godzinach 10:00-17:00.

coittowertours.com

ALCATRAZ

Podążając na północ ulicą Kearny Street, dotrzemy po kilku minutach do Przystani 33 (Pier 33), z której odpływają wycieczki na wyspę Alcatraz. W latach 1934-63 mieściło się tam niesławne więzienie o zaostrzonym rygorze, w którym swój wyrok odsiadywał

m.in. gangster Al Capone. Po dotarciu promem na wyspę zwiedzający otrzymują przenośny odtwarzacz ze słuchawkami, który odgrywa rolę audioprzewodnika po dawnej twierdzy. Narratorami są zarówno więźniowie, jak i strażnicy z tamtego okresu. Trzeba przyznać, że jest to niezwykle ciekawa wyprawa po miejscu, które większość z nas zna jedynie z hollywoodzkich filmów. Ceny biletów zaczynają się od 35,5 dolara. Rezerwacji warto dokonać ze sporym wyprzedzeniem.

alcatrazcruises.com

FISHERMAN'S WHARF

Wracamy na Przystań 33, skąd skręcamy na zachód, by dotrzeć do Fisherman's Wharf, nabrzeżnej dzielnicy gastronomiczno-rozrywkowej miasta i jego głównej atrakcji turystycznej. Na zmodernizowanej Przystani 39 mieszczą się obecnie restauracje specjalizujące się w daniach z owocami morza. Polecam lokal Fog Harbor Fish House i tutejszą zupę z małży serwowaną w chlebie (clam chowder), a także miejscową specjalność – kraba dungeness. Po obfitym posiłku wielu turystów i mieszkańców udaje się

na kraniec przystani, aby popatrzeć na tutejsze uchatki, które wylegują się na pływających drewnianych podestach. Pozostałe atrakcje Fisherman's Wharf to m.in. oceanarium Aquarium by the Bay, muzeum figur woskowych Madame Tussaud's Gallery i lochy San Francisco.

fishermanswharf.org; pier39.com

GHIRARDELLI SQUARE

Kierując się na zachód od Fisherman's Wharf, po 300 metrach dotrzemy na obszerny plac wraz z kompleksem budynków z czerwonej cegły. Swoją siedzibę miała tu niegdyś słynna fabryka czekolady Ghirardelli, a obecnie mieści się tu eleganckie centrum handlowo-gastronomiczne. Po lewej stronie placu znajduje się niewielka cukiernia Ghirardelli Ice Cream & Chocolate Shop, słynąca z przepysznych pucharów lodowych w dziesiątkach smaków. Jeśli jednak nie w głowie nam słodczyce, możemy prosto ruszyć do baru The Pub, który posiada ogromny wybór piw i serwuje zdecydowanie najlepszą Krwawą Mary w mieście.

ghirardellisq.com



ZAPYTAJ PIOTRA

Listy naszych Czytelników

Piotr Kalita jest związany z rynkiem przewozów lotniczych od blisko 20 lat. Specjalizuje się w segmencie podróży korporacyjnych i dyplomatycznych. Masz wątpliwości? Zapytaj Piotra. Wyślij pytanie na adres: redakcja@businesstraveller.pl

Stawki korporacyjne

Korzystamy z programu do rezerwacji podróży służbowych. Samolot zarezerwowałam bez problemu, ale miałam kłopot z rezerwacją hotelową. Dyrektor poprosił o konkretny hotel w Paryżu, z którym mamy podpisaną umowę na specjalne ceny. Zrobiłam rezerwację za 456 euro, nie dostałam informacji, że cena jest za wysoka. Po powrocie okazało się, że w tym samym hotelu mieszkał dyrektor innego działu, który zapłacił za ten sam standard 290 euro. Dlaczego mój szef musiał płacić więcej? Czy możemy od hotelu odzyskać różnicę? Przecież umowę mamy podpisaną na specjalną cenę.

Renata

Pani Renata

Umowy korporacyjne z hotelami są złożone i mogą obejmować niekoniecznie tylko jedną stawkę za noc. Zakontraktowane ceny uzależnione są m.in. od kategorii pokoju, sezonu, długości pobytu, serwisów dodatkowych, warunków bezpłatnej anulacji, możliwości naliczania punktów w programie lojalnościowym. Liczba pokoi dostępnych w stawce korporacyjnej może być ograniczona. Państwa kontrakt z hotelem obejmuje różne rodzaje pokoi i skorelowane z nimi poziomy cenowe. Rzeczywiście najniższe stawki zaczynają się od 290 euro (za pokój standardowy), 350 euro za pokój typu superior, 420 euro za pokój deluxe i 456 euro za pokój executive (z dostępem do saloniku klubowego na ostatnim piętrze).

Pracownik firmy, który dokonał rezerwacji wcześniej, uzyskał potwierdzenie najniższej ceny dotyczącej pokoju standardowego. W momencie gdy Pani zrobiła rezerwację, pokoje standardowe były już wyprzedane, a najniższa dostępna kategoria pokoju to executive za 456 euro. Taka właśnie stawka została potwierdzona.

Dodatkowo Państwa umowa dotyczy wyłącznie rezerwacji indywidualnych i nie gwarantuje potwierdzenia nieograniczonej liczby pokoi. W przypadku większego zapewnienia miejsc (na przykład w okresie targów lub konferencji – „blackout dates”) hotel ma prawo zamknąć stawki korporacyjne do sprzedaży i zaoferować wyłącznie pełne ceny katalogowe.

Nie widzę tutaj powodów do reklamacji ani możliwości, żeby hotel zwrócił jakkolwiek różnicę w cenie, ponieważ rezerwacja została zrobiona zgodnie z umową i dotyczyła pokoju najwyższej kategorii.

Kolejność rejsów

Zbliża się comiesięczne spotkanie szefów sprzedaży w Lizbonie. Mam już bilet z Warszawy do Lizbony przez Madryt. Do Madrytu leci też inna grupa, dla której wynajęliśmy czarter. Chciałam anulować rezerwację z Warszawy do Madrytu, ponieważ szef postanowił odbyć tę podróż czarterem właśnie. Polecą tylko z Madrytu do Lizbony i z powrotem do Warszawy. Nasze biuro podróży twierdzi, że muszę kupić nowy bilet, bo nie mogą zmienić rezerwacji. Dlaczego nie możemy wykorzystać tylko części biletu, przecież to będzie tańsze?

Alicja

Pani Alicjo

Generalna zasada mówi, że wszystkie rejsy muszą się odbyć według kolejności i zgodnie z informacjami zawartymi w bilecie. Jakiegokolwiek odstępstwo od tej reguły powoduje utratę ważności biletu. Może to być na przykład niewykorzystanie pierwszego odcinka, przerwanie podróży, a nawet niezgłoszenie się na rejs powrotny. Każda zmiana daty i trasy powinna być zgłoszona linii lotniczej przed wylotem. Dokonuje się wtedy ponownej kalkulacji nowej trasy i wymienia bilet, często za opłatą.

Zakupienie biletu lotniczego oznacza zawarcie umowy o przewóz z linią lotniczą zgodnie z warunkami ogólnymi (generalna umowa przewozu) i szczegółowymi (restrykcje taryfowe). Kupując bilet, zawarła Pani umowę o przewóz na określone trasę, daty i rejsy oraz wyraziła zgodę na warunki wynikające z zastosowanej taryfy.

Przypomnę, że wszystkie kupony biletu muszą zostać wykorzystane dokładnie w tej samej kolejności, w jakiej są wykazane na dokumencie podróży, oraz zgodnie z rezerwacją wszystkich lotów. Niestawienie się na jeden z rejsów (pierwszy lub kolejny) powoduje anulację pozostałych zarezerwowanych rejsów oraz utratę ważności biletu.

Trochę inne zasady dotyczą przewoźników niskokosztowych i raczej wynikają z uproszczonych systemów informatycznych (rezerwacje na zasadzie point-to-point).

W tej sytuacji została użyta promocyjna cena z Warszawy do Lizbony i z powrotem za 1176 złotych z transferem (przesiadka poniżej 24 godzin) w Madrycie. Warunki ceny nie pozwalają na zmianę kraju rozpoczęcia podróży, dlatego nie można zmienić miasta wylotu na Madryt. Państwa agent ma rację, twierdząc, że należy kupić nowy bilet na zmienioną trasę. Pani szef podróżuje często do Lizbony, zatem oryginalny bilet można zmienić za dopłatą na inne daty (ale trasa musi pozostać ta sama).



BOSCH
Technologia bliżej nas

Sekrety przedłużania świeżości

VitaFresh^{plus}

Dzięki nowym lodówkom z systemem VitaFresh Plus możesz przechowywać świeżą żywność do 2x dłużej. Dlatego zdrowy styl życia stał się prostszy. Więcej świeżych pomysłów na

www.nofrost.pl

Bosch. Marka nr 1 w Europie wśród dużego sprzętu gospodarstwa domowego. Źródło: Euromonitor, ilościowa sprzedaż, 2016.



YOU'RE IN COSMOPOLITAN
TWARDA 4



EKSKLUZYWNE I KOMFORTOWO WYPOSAŻONE APARTAMENTY
W SAMYM CENTRUM WARSZAWY. GOTOWE DO ZAMIESZKANIA.

+48 535 10 10 10 | www.apartamentycosmopolitan.pl |

TACIT
INVESTMENT